

**RECUPERACIÓN Y ENSEÑANZA DE LAS DANZAS TRADICIONALES
NASA EN BÁSICA PRIMARIA, INSTITUCIÓN EDUCATIVA BACHILLERATO
TÉCNICO AGRÍCOLA DE JAMBALÓ, SEDE LA LAGUNA, MUNICIPIO Y
RESGUARDO DE JAMBALÓ, DEPARTAMENTO DEL CAUCA.**

**SANDRA VIVIANA CUETIA DAGUA
MARIA DEYANIRA DAZA PERAFÁN
YENNY VIVIANA PORTILLA QUIÑONES
MARIA CAROLINA MUÑOZ GOMEZ
ELMAR RODRIGO MUÑOZ**

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE EDUCACIÓN BÁSICA CON ENFASIS EN EDUCACIÓN
ARTÍSTICA
POPAYÁN
2011**

**RECUPERACIÓN Y ENSEÑANZA DE LAS DANZAS TRADICIONALES
NASA EN BÁSICA PRIMARIA, INSTITUCIÓN EDUCATIVA BACHILLERATO
TÉCNICO AGRÍCOLA DE JAMBALÓ, SEDE LA LAGUNA, MUNICIPIO Y
RESGUARDO DE JAMBALÓ, DEPARTAMENTO DEL CAUCA.**

**SANDRA VIVIANA CUETIA DAGUA
MARIA DEYANIRA DAZA PERAFÁN
YENNY VIVIANA PORTILLA QUIÑONES
MARIA CAROLINA MUÑOZ GOMEZ
ELMAR RODRIGO MUÑOZ**

ASESORA:

Mg: Paloma Muñoz

**UNIVERSIDAD DEL CAUCA
FACULTAD DE CIENCIAS NATURALES, EXACTAS Y DE LA EDUCACIÓN
PROGRAMA DE EDUCACIÓN BÁSICA CON ENFASIS EN EDUCACIÓN
ARTÍSTICA
POPAYÁN
2011**

NOTAS DE ACEPTACION

ASESORA

TERESA ELIZABETH MUÑOZ

ENERO 2011.

AGRADECIMIENTOS

Agradecemos en primer lugar a Dios todo poderoso por permitirnos conseguir en nuestras vidas un triunfo más. Así mismo, a nuestras familias quienes se hicieron partícipes en la construcción del sueño que hoy es una realidad.

De manera muy atenta también agradecemos a la Universidad del Cauca, en su nombre a los docentes que forjaron día a día el camino de nuestro éxito. A nuestra Maestra orientadora de la Práctica Pedagógica Investigativa Elizabeth Muñoz y en general a cada uno de los que de una u otra manera se involucraron en hacer de nuestra carrera algo placentero y de grandes aspiraciones, encaminadas hacia la construcción de una nueva sociedad colombiana con personas íntegras formadas desde nuestras escuelas.

DEDICATORIA

Este trabajo lo dedicamos con mucho cariño a todos los miembros de la comunidad educativa de La Escuela La laguna del municipio resguardo de Jambaló, en especial a los niños y niñas partícipes del proyecto. Ellos han dejado su huella en el sendero encaminado hacia la recuperación de su identidad Nasa y fortalecimiento de la educación propia de su territorio.

También se lo dedicamos a nuestras familias, a todas las personas que nos apoyaron y nos dieron infinitas lecciones de responsabilidad y dedicación a nuestro trabajo.

TABLA DE CONTENIDO

	Pag
RESUMEN	
INTRODUCCION	
1 CAPITULO I ENCUNTROS CON LA REALIDAD DEL CONTEXTO ESCOLAR NASA, VEREDA DE LA LAGUNA, RESGUARDO DE JAMBALÓ.MARCO DE REFERENCIA METODOLÓGICO Y TEÓRICO	10
1.1 Antecedentes	10
1.2 Problema	12
1.2.1 Formulación del problema	15
1.3 Objetivo general	15
1.3.1 Objetivos específicos	15
1.4 Justificación	16
1.5 Estructura del marco teórico	17
1.5.1 Caracterización del contexto	17
1.5.2 Referentes teóricos	21
1.6 Diseño de la investigación	29
1.6.1 Ideas sobre la temática investigativa	29
1.6.2 Revisión de fuentes bibliográficas y audiovisuales	29
1.6.3 Trabajo de campo: recolección de información y ejecución de talleres	29
1.6.4 Redacción y presentación de los resultados del proyecto	29
1.7 Método y metodología de investigación	30
2 CAPITULO II LAS DANZAS TRADICIONALES Y SU RECREACIÓN EN LA ESCUELA.RESULTADOS DE LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA INVESTIGATIVA – PPI	31
2.1 Tejiendo saberes, hilvanando diálogos y percepciones sobre las danzas tradicionales	31
2.1.1 Entrevista con el Señor Samir Medina, gestor cultural del Resguardo de Jambaló.	31
2.1.2 Diálogos con la señora Ana Licenia Quiguanás mayora del Resguardo de Jambaló,	34
2.1.3 Diálogos con el señor Herney Jembuel, profesor de la escuela de la Vereda de Picacho, Resguardo de Jambaló,	35
2.1.4 Observación participante en la Asamblea del Proyecto Global	36

2.2 La danza tradicional y su vinculación con la ritualidad nasa	38
2.2.1 La fiesta de los negritos o küçxh wala	38
2.2.2 El baile o fiesta de la Chucha o Çxuçxa ku'j	43
2.3 Ejecución de talleres o actividades para el desarrollo de las danzas tradicionales	45
2.3.1 Jornada primera: motivación y ambientación.	46
2.3.2 Jornada segunda: nuestro cuerpo	48
2.3.3 Jornada tercera: exploro mis habilidades corporales	50
2.3.4 Jornada cuarta: Contexto y montaje de la danza tradicional de los negritos o küçxh wala	51
2.3.5 Jornada quinta: la danza tradicional de la Chucha o Çxuçxa ku'j	55
3 CAPITULO III EL CAMINO DE LA DANZA TRADICIONAL EN LA ESCUELA PROPUESTA DIDÁCTICA PARA FORTALECER EL ÁREA DE EDUCACIÓN ARTÍSTICA.	61
3.1 Presentación	61
3.2 Núcleos temáticos generales para fortalecer las danzas tradicionales en los niveles educativos de 3º, 4º y 5º de Básica Primaria.	62
3.2.1 Había una vez...	62
3.2.2 El tejido de las danzas tradicionales en la escuela	64
4 CAPITULO IV ACIERTOS, CONTRADICCIONES Y CONCLUSIONES, EXPERIMENTADAS EN LA PRÁCTICA PEDAGÓGICA INVESTIGATIVA	68
4.1 Aciertos	68
4.1.1 Ideas sobre la temática investigativa	68
4.1.2 Investigación y Acción Participante	69
4.2 Contradicciones	69
4.2.1 El tiempo libre en la Escuela	69
4.2.2 Los referentes teóricos	70
4.2.3 La danza folclórica exógena	70
4.3 Conclusiones	71
5. BIBLIOGRAFIA	72

RECUPERACIÓN Y ENSEÑANZA DE LAS DANZAS TRADICIONALES NUSA EN BÁSICA PRIMARIA, INSTITUCIÓN EDUCATIVA BACHILLERATO TÉCNICO AGRÍCOLA DE JAMBALÓ, SEDE LA LAGUNA, MUNICIPIO Y RESGUARDO DE JAMBALÓ, DEPARTAMENTO DEL CAUCA.

Resumen

Los Nasa, se han preocupado por la recuperación de su Cultura, mediante el planteamiento de políticas vinculadas con aspectos históricos y necesidades sociales, sin embargo, con respecto de la danza tradicional no existe el desarrollo de ésta para incentivar los bailes en las fiestas tradicionales, por tal razón, éste proyecto, a manera de Práctica Pedagógica Investigativa, responde a la siguiente pregunta de investigación: ¿Cómo recrear las danzas tradicionales, en la Escuela de la Vereda La Laguna?

INTRODUCCION

El proyecto contiene en el primer capítulo, *Encuentros con la realidad del Contexto Escolar*, Marco de referencia metodológico y teórico, abordado desde la investigación documental y el método etnográfico; el segundo capítulo, *Las danzas tradicionales y su recreación en la Escuela*, Resultados de la práctica pedagógica investigativa, resuelve a través de la investigación y la aplicación de talleres la problemática planteada, como es la ausencia de la danza tradicional vinculada con la ritualidad Nasa; el tercer capítulo, *El camino de la danza tradicional en la Escuela*, propone un modelo pedagógico para insertar en el currículo, basado en núcleos temáticos para el área de educación artística; y el último capítulo señala las conclusiones, los aciertos y las contradicciones halladas en el desarrollo de la Práctica Pedagógica Investigativa -PPI.

1. CAPITULO I

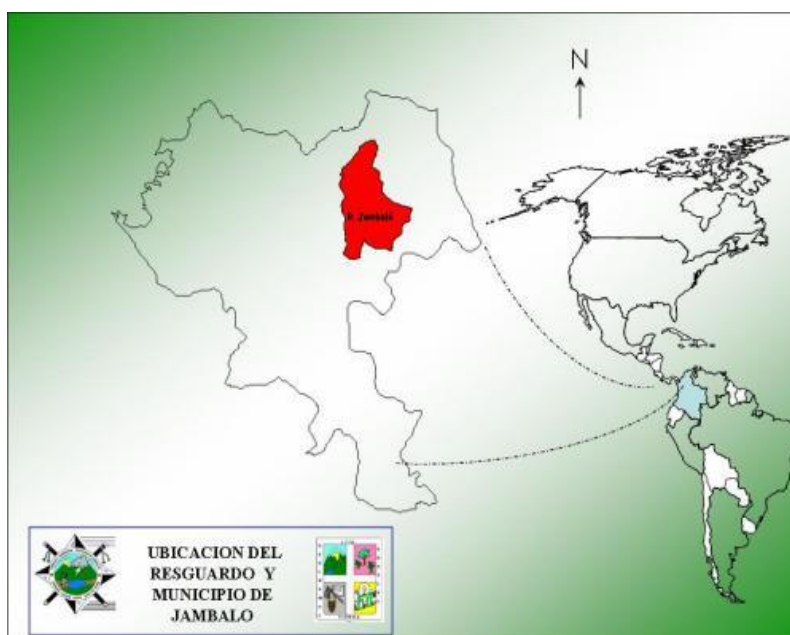
ENCUENTROS CON LA REALIDAD DEL CONTEXTO ESCOLAR NASA, VEREDA DE LA LAGUNA, RESGUARDO DE JAMBALÓ

Marco de Referencia Metodológico y Teórico

1.1 ANTECEDENTES

La Vereda de La Laguna se localiza en la zona norte y parte alta del Resguardo y Municipio de Jambaló, el cual está ubicado al nororiente del Departamento del Cauca y limita al norte con los Municipios de Santander y Caloto, al sur con el Municipio de Silvia, al Oriente con los Municipios de Toribio y Páez, y al occidente con el Municipio de Caldonó.

UBICACIÓN GEOGRÁFICA DEL MUNICIPIO RESGUARDO DE JAMBALÓ EN EL CONTINENTE AMERICANO, COLOMBIA Y EN EL DEPARTAMENTO DEL CAUCA



FUENTE: PLAN DE DESARROLLO 2007 JÁMBALO

El municipio y el resguardo de Jambaló tiene una extensión de 25.400 hectáreas, repartidas en 36 veredas y una población aproximada de 14.049 habitantes, de los cuales conforman 941 personas equivalentes al 6.7% habitan el área urbana y el 93.3% (13.108 personas) el área rural, las cuales conforman 3.284 núcleos familiares. En cuanto a la parte étnica la población se reparte en

un porcentaje del 92% indígena Nasa, 6 % de población Mestiza y 1.5 % de Población Guambiana y 0.5% de Afrodescendientes.



INDÍGENAS NASA – JAMBALÓ 2009

FOTO: SANDRA CUETIA 2009

Dada la particularidad del contexto en el cual se desarrolló este proyecto, como es un territorio indígena ancestral, perteneciente a la Comunidad indígena Nasa¹, se abordaron especialmente para contextualizar la práctica Pedagógica Investigativa, los siguientes documentos:

¹ En la Monografía Semillero Comunitario se describe que a partir de 1.965 se inicia el proceso de organización indígena, en el cual con la primera recuperación de tierras en la Vereda de Zumbico, Municipio de Jambaló; luego en 1970 con la recuperación de la Hacienda de El Credo; y con el ánimo de organizarse, en 1971, en el Municipio de Toribio se realizó la primera Asamblea Indígena para tratar problemas y más adelante en el mes de septiembre del mismo año se realizó otra Asamblea en la Vereda de La Susana(Tacueyó) que dio origen al Consejo Regional Indígena del Cauca - CRIC. Desde este proceso hasta la fecha, en la Plataforma política del CRIC se intenta recuperar la lengua y sus significados, como son el territorio, el mundo espiritual, los orígenes, la identidad. En el aspecto referido a los Nasa, parafraseando a Arquímedes Vitonás (conversación informal sobre el término) explica que "la redefinición del significado es de Gente o Pueblo, puesto que el término pah' eces es un despectivo impuesto por los españoles y por lo cual, así como muchos lugares tienen nombre español, hemos redefinido a nuestro territorio nombres de origen y sus significados".(Diálogos en Popayán,15 de noviembre de 2010, Arquímedes Vitonás)

La cartilla, “Semillas y mensajes de etnoeducación”, Cxayu’ce No. 13, Contiene información relacionada con la cosmovisión indígena, costumbres y tradiciones; además se referencian los juegos, talleres, ritos y poesías, que hacen parte de la cultura Nasa.

El texto, “Al ritmo de nuestro folclor”, contiene una reseña histórica de las danzas, con las guías de trabajo para realizar coreografías e información sobre el origen de la danza.

El texto, “juegos de todas las culturas. Juegos, danzas música...desde una perspectiva intercultural”, contiene juegos de diferentes culturas. Este trabajo es el resultado sobre investigación oral y escrita, por un grupos de maestras(os) ante la realidad pluricultural y la diversidad social en las aulas para ser aplicados en diferentes áreas.

Finalmente, el texto, “danzas precolombinas de América del sur y sus relaciones con otras culturas mitológicas”, describe el mundo precolombino a través de las danzas tradicionales, éste texto será valioso en tanto se podrá tener como referente de identidad a la ritualidad contenida con la cultura Nasa.

1.2 PROBLEMA

Según la fuente, DANE 2005², “la población indígena o amerindia en Colombia, en los inicios del siglo XXI, es de 1.378.884, lo cual quiere decir que los indígenas son el 3,4% de la población del país. La Culturas indígenas más numerosas son los Wayúu, los Nasa, Senú y Emberá”, indicadores que muestran el lugar importante para el Pueblo Nasa en el contexto Nacional. Además es de suma importancia, cómo los Nasa conciben su mundo en que viven a partir de las tradiciones culturales como su lengua Nasa Yuwe, la forma

² Datos Preliminares, Censo Nacional de Población de 2005, En www.wikipedia.org/wiki/Nasa, consultado 15 de noviembre de 2010.

de relacionarse con la naturaleza, los mitos, el arte, los bailes y las fiestas, y las demás costumbres que giran alrededor de su vida cotidiana.

En el aspecto artístico, se destaca la pérdida de algunas costumbres, como son La fiesta del niño Dios o küçxh wala o fiesta de los negritos, el baile de la chucha, el baile de la culebra, el baile del gallinazo y los bailes que acompañaban las mingas en los trabajos comunitarios, de acuerdo a las entrevistas realizadas en ésta investigación, que más adelante se presentan en el capítulo segundo: “La danza tradicional en la Escuela, Resultados de la Práctica Pedagógica Investigativa”. Por esta razón, el problema que atiende y resuelve es recrear algunas de las danzas tradicionales relacionadas con la Cultura Nasa, como son la fiesta de los negritos y el baile de la chucha, desde la Escuela de La Laguna, en el Resguardo y Municipio de Jambaló, dado que en las reuniones y asambleas programadas en la cabecera municipal de Jambaló es inexistente, a pesar de las formulaciones contenidas en el Proyecto Global y en el Proyecto Educativo Comunitario – PEC, los cuales plantean finalidades entre otras:

Ofrecer una formación que fortalezca la autonomía y el territorio donde se desarrolla la vida de la comunidad, la memoria y el plan de vida en todos sus niveles, acorde a las pautas y principios de administración propia que conlleven a su defensa. Generando procesos que re- vitalicen los campos de la salud y producción, a través de mecanismos de gestión. (PEC. P.7)

Aunque en la Escuela La Laguna y en la cabecera Municipal no existe la representación de las danzas tradicionales, se presentan al finalizar el año e inicios del siguiente, los bailes y fiestas tradicionales, entre ellas las fiestas de los negritos, como expresiones artísticas, vinculadas con el componente sociocultural y específicamente con la ritualidad, transmitiéndole sentido a la cosmogonía y cosmovisión³.

3 La Cosmogonía puede entenderse como el relato mítico relativo a los orígenes del mundo Nasa, para ver en detalle el mito fundacional de los Nasa “Cosmogonía y Cosmovisión de la Cultura Nasa” de Manuel Augusto Sisco, en: Historias y Cosmovisión de los pueblos indígenas que habitamos el territorio Ancestral Sa´Tama Kiwe los Nasa, p.p.8-19. La Cosmovisión se

Por lo anterior y de cara a las referencias expuestas, este trabajo es importante para desarrollar *la recuperación y enseñanza de las danzas tradicionales Nasa*, en el marco de la Cosmoacción⁴ que fortalezca los aspectos socioculturales, inicialmente en la Institución Educativa Bachillerato Técnico Agrícola de Jambaló, Vereda de La Laguna y que posteriormente, sea un referente como proyecto demostrativo para el Resguardo de Jambaló y también conexo para las demás comunidades indígenas de la región y del país.

INSTITUCIÓN EDUCATIVA BACHILLERATO TÉCNICO AGRÍCOLA JAMBALÓ



FOTO: OLGA CUETIA, 2007

En relación con la Educación Artística, las acciones investigativas desarrolladas son: primera, el diagnóstico realizado a través de la recopilación de material bibliográfico de la zona y las entrevistas efectuadas a diferentes habitantes de la Vereda de La Laguna; segunda, los elementos teóricos

refiere a los elementos que caracterizan su cultura, su forma de vida, su organización comunitaria y sistema de gobierno, su pensamiento mágico-religioso, sus ceremonias y el concepto de territorio o la «Madre Tierra» considerado como un todo sagrado, elementos que redefinidos en el contexto cultural forman parte del pensamiento de las gentes que habitan el territorio. En nuestra cultura occidental, es posible realizar analogías de estos conceptos entorno a una ideología que ha permeado de tradiciones heredadas, por actos violentos y con el uso del poder dominante, a la historia y que constituyen en su mejor expresión a una construcción ideológica, como ejemplo visible la adscripción al pensamiento religioso judeocristiano, al sistema de gobierno democrático y a la separación del hombre y la naturaleza dado por el antropocentrismo.

4 La Cosmoacción se refiere al lugar de concreción de la cosmovisión, al desarrollo de la vida cotidiana de los seres y los grupos en el territorio.

investigados alrededor de la Cultura Nasa, la relación que tienen las danzas tradicionales con el contexto ritual, es decir los sentidos que cada una de ellas tiene; y la tercera, la acción pedagógica que se refiere a las prácticas realizadas mediante la aplicación de los diferentes talleres, en dicha institución.

1.2.1 FORMULACIÓN DEL PROBLEMA

Ante los anteriores elementos dados, el proyecto responde a la pregunta planteada *¿Cómo es posible recuperar y enseñar las danzas tradicionales, en la Escuela de la Vereda La Laguna?*, por lo cual, se planteó una metodología en la que inicialmente se conoció el territorio con los elementos culturales que le encierran; posteriormente se consultó la bibliografía de la zona; se aplicaron las técnicas etnográficas de entrevistas y la observación directa; y se desarrollaron los talleres como acciones pedagógicas.

1.3 OBJETIVO GENERAL

Recuperar y enseñar las danzas tradicionales Nasa en niñas y niños estudiantes de Básica Primaria de La Institución Educativa Bachillerato Técnico Agrícola de Jambaló, sede Escuela La Laguna, para fortalecer los procesos socioculturales y de identidad.

1.3.1 OBJETIVOS ESPECÍFICOS

Estudiar el contexto sociocultural, alrededor de las danzas tradicionales de la cultura Nasa, en la vereda de La Laguna, Resguardo y Municipio de Jambaló.

Diseñar la propuesta didáctica sobre las danzas tradicionales, desarrollando talleres y actividades para enseñar la danza tradicional a los estudiantes de la Escuela La Laguna, ubicada en el Resguardo y Municipio de Jambaló.

1.4 JUSTIFICACIÓN

Este proyecto didáctico es importante, porque a partir de la investigación se incorpora la danza tradicional en la Escuela de La Laguna, en el marco de la cosmovisión Nasa y específicamente en lo relacionado con los sentidos rituales que ella contiene.

Es una propuesta novedosa, porque vincula la danza tradicional con el aspecto ritual, es decir trata de darle contenido a la mera representación artística⁵. Además, dado que en el Resguardo no existe en su Cosmoacción esta propuesta generará un referente para ser acogida tanto en el sector educativo como en toda la Comunidad del Resguardo, es más, si se proyecta y en la dirección de hacerla más extensa cubrirá todo el territorio ancestral de los Nasa, en esta dirección reconstituye la identidad, promueve las tradiciones culturales artísticas, fortalece la educación propia y expande los saberes culturales en el territorio Nasa.

La relevancia de diseñar la *Propuesta sobre elementos para recuperar y enseñar la danza tradicional*, se constituye como la raíz o el fundamento de la acción, en tanto se tienen claros los elementos pedagógicos, teóricos y conceptuales, en el marco de la cosmovisión sociocultural, esto permitirá recrear las Artes con elementos pertinentes y propios, insertados en un proceso histórico de apropiación cultural.

En el área de las Artísticas, es un reto a continuar porque, además de plantear un trabajo de este tipo, en el transcurso se fue aprendiendo a aplicar las técnicas de investigación y se fue aprendiendo sobre los aspectos culturales de los Nasa y específicamente el diseño y la aplicación de instrumentos pedagógicos para la enseñanza de la danza tradicional.

⁵ Generalmente se realizan representaciones artísticas por fuera del contexto sociocultural y que no son pertinentes para el contexto Nasa, por ejemplo, en el segundo capítulo se alude a otras representaciones artísticas exógenas, aunque promueven estéticamente una riqueza estilística muy bonita y plausible, no contienen sentidos de historia y memoria, siendo más bien formas de expresión corporal.

1.5 ESTRUCTURA DEL MARCO TEÓRICO

1.5.1 Caracterización del contexto

Los recursos económicos del municipio de Jambaló son escasos. Las tierras recuperadas se trabajan a través de empresas comunitarias, cooperativas y trabajo familiar, pero aún no se poseen los insumos, ni la formación y capacitación adecuada para desarrollar mayores niveles de productividad, sin el deterioro de las condiciones ambientales de producción y conservación de la naturaleza y el respeto de las cosmovisiones indígenas. Para el pueblo indígena de Jambaló la tierra cumple un rol fundamental. Todas las actividades culturales, espirituales, productivas giran en torno a ella.

La Vereda la Laguna se localiza en la zona norte y parte alta del resguardo y Municipio de Jambaló, posee una temperatura de 16° a 17° grados centígrados y predominan dos climas; medio y frío. En dicha vereda se encuentra ubicada la escuela la cual lleva como nombre "*La Laguna*".

Este nombre nace cuando hace muchos años cuando en esta vereda existían tres lagunas, una de ellas se encontraba en la parte baja de la montaña, la cual fue destruida por las personas de esa época, ya que se encontraba ubicada al pie del camino y la consideraban peligrosa para la comunidad. Los médicos tradicionales escogieron a las personas que debían trabajar secando la laguna. Para este trabajo fueron utilizadas plantas medicinales rejos para cogerse y varas.

La segunda laguna quedaba cerca a la de un señor llamado Rafael Quitumbo, y que hoy en la actualidad del señor Guillermo Peña, la cual destruida cuando construyeron la carretera de Jambaló a Barondillo, pero aun queda una ciénaga en esa parte. De esta misma manera fue destruida la tercera la laguna. Estas laguna se destruyen ya que significaban un peligro para las familias que Vivian

por ahí cerca, porque ellos cuentan que cuando la gente pasaba por el alrededor de estas lagunas eran tragadas.

Los habitantes de la vereda en ese entonces eran la familia de don: Abel Dagua, Benjamín Quitumbo, Eugenio Quitumbo, Venancio Pilcue y Domingo Quitumbo y eran sino 7 casas.

Hidrografía: la laguna esta bañada por dos ríos, al sur la quebrada Muñoz, que nace en la parte alta de la montaña y va desembocar al río Jambaló.

Por la parte occidente esta bañado por el río Jambaló que presta un valioso recurso, como son la arena, la piedra y la leña que baja cuando crece el río.

Religión: En la actualidad la comunidad de la vereda en su mayoría es de religión católica y algunos de religión evangélica, lo que ha permitido que se generen muchos problemas por la religión.

Educación: La Institución Educativa Bachillerato Técnico Agrícola de Jambaló, Sede “La Laguna” se encuentra ubicada en la parte alta del municipio y resguardo de Jambaló, este municipio se sitúa en la Cordillera Central de los Andes Colombianos al nororiente del Departamento del Cauca. Comprende alturas que oscilan entre los 1700 y los 3800 metros sobre el nivel del mar (m.s.n.m.), Temperatura media de 16°C, y limita con, los siguientes municipios: por el oriente con Páez; al norte con Caloto y Toribio; al sur con Silvia y al occidente con los municipios de Caldono y Santander de Quilichao.

FUENTE: PLAN DE DESARROLLO
2007 JAMBALÓ



La escuela La Laguna se organiza en el año 1966, por la necesidad de la comunidad, porque los establecimientos que en ese entonces existían eran demasiado aislados para los estudiantes, lo que no les permitía estudiar.

En la actualidad la escuela La Laguna cuenta con tres docentes y 44 estudiantes de los cuales se encuentran en estrato cero y donde existen algunos padres de familia que no se preocupan por la educación de sus hijos, porque los matriculan pero no se interesan por participar de las reuniones, trabajos escolares y actividades de la Institución. También se encuentran estudiantes donde sus padres se van lejos a trabajar y los dejan a cargo de sus hermanos o abuelos.



FOTO: CAROLINA MUÑOZ, 2008

SEDE ESCUELA LA LAGUNA- RESGUARDO Y MUNICIPIO DE JAMBALÓ

Según la monografía titulada “semillero comunitario” (2007: 57-59), el Municipio de Jambaló cuenta en la actualidad con 36 escuelas de educación básica primaria: 35 en el sector rural y una en el sector urbano. La educación secundaria y Media se desarrolla en el Instituto Técnico agrícola, ubicado en la cabecera municipal y en el colegio Integrado Siglo 21 con sedes en las zonas baja y media.

El promedio de estudiantes de Primaria por profesor es de 24, el curso con más estudiantes es de 36 y el más pequeño cuenta con 12 estudiantes, en 7 de las 36 escuelas hay más de 30 estudiantes por aula de clase. En el Colegio Agrícola hay 10 maestros para 6 grados, con 135 estudiantes en total y un aula para cada curso. Entre 1991 – 1998 hubo un incremento del 17.3% de la población escolar en la básica Primaria, de 2759 estudiantes a 3240 estudiantes. Respecto a los docentes, en 1992, en Primaria aumentó de 78 profesores a 91, con un porcentaje de incremento del 29.02%.

Dado que la educación escolar no ha respondido a los requerimientos comunitarios y por falta de recursos económicos, muchas familias se ven imposibilitadas para que sus hijos continúen los estudios, en razón a factores socioculturales, en los cuales los infantes deben comenzar a trabajar desde los doce años y el espacio de la escuela suele ser apenas para aprender a escribir sus nombres, a deletrear algunas palabras del castellano y para hacer la primera comunión.

De acuerdo con los datos suministrados por el Programa de Educación Bilingüe del CRIC, para el año de 2010, el número de estudiantes en el Resguardo de Jambaló era de 2.087, ingresaron en el transcurso del año 21 estudiantes para un total de 2.108 estudiantes. La deserción escolar en el Resguardo de Jambaló fue de 107 estudiantes por diferentes factores, entre ellos traslados, cambios de domicilio, lejanía a los sitios de estudio, factores desconocidos, no registrados en el Sistema de Matrículas SIMAT, entre otros factores. Los datos de la Escuela de la Vereda La Laguna, para el 2010, con relación a la deserción en Básica Primaria, plantean que se matricularon 50 estudiantes, de los cuales se retiraron seis (6) estudiantes por factores desconocidos.

De acuerdo a las vivencias, de una de los integrantes del proyecto de investigación, quien laboró como docente en la Vereda de La Laguna y vive en el resguardo y municipalidad de Jambaló – Cauca, afirma que a pesar de los 23

años que se ha desarrollado el Proyecto Global y desde que se terminó la elaboración del PEC, no existe en el resguardo de Jambaló el desarrollo institucional que promueva, apoye y fortalezca la educación en artísticas; es poco significativa la representación, escasamente y por iniciativa de un docente, existe un grupo de danza, en la Escuela de la Vereda de Picacho.

1.5.2 REFERENTES TEÓRICOS

La búsqueda a la sustentación teórica de éste proyecto convoca a escudriñar en algunos referentes que a continuación se citan y que es la fundamentación para todo el proyecto que se desarrolla.

Anteriormente se citaron algunos antecedentes bibliográficos que hacen parte de la comprensión del problema de investigación, dado que referencian elementos como las danzas, el folclore y los juegos, entre otros y que aplican de alguna manera a este Trabajo Pedagógico Investigativo. Con el propósito de ahondar o profundizar los elementos arriba encontrados, fue necesario indagar sobre la producción textual y audiovisual realizada por las comunidades indígenas y específicamente en el Municipio y Resguardo de Jambaló.



El entendimiento de los elementos hallados, permitió organizar el contexto, en el cual se desarrolló éste trabajo, elementos como el Proyecto Educativo Comunitario- PEC, la historia y la memoria del Pueblo Nasa para comprender la cosmogonía, la cosmovisión, los rituales y los procesos organizativos orientados a la búsqueda y fortalecimiento de la identidad cultural. Por ello, a continuación se detallan los elementos más relevantes que hemos tenido en cuenta para ser insertados éste trabajo pedagógico investigativo:

En el Proyecto Educativo Comunitario – PEC, la Institución Educativa Bachillerato Técnico Agrícola de Jambaló viene trabajando en la tercera fase, la cual consiste en la estructuración del Plan de Estudios, la producción de materiales didácticos como cartillas y la reestructuración de contenidos y diseños participativos comunitarios en los currículum escolares, que permiten la obtención de los primeros resultados respecto a la reducción de la deserción, la mortalidad y la repitencia escolar mediante el mejoramiento de la excelencia académica, el acercamiento entre la escuela y la comunidad y el mayor interés de los maestros no indígenas para preservar los valores culturales propios de las etnias del resguardo.

El PEC, contiene diez principios orientadores como son: territorio, armonía y equilibrio, ritualidad, autonomía, interculturalidad, identidad, cosmovisión,

cultura, unidad y objetividad. Al observar y detenerse en cada uno de dichos principios, es relevante tener presente el pensamiento de la educación propia para la formulación y el desarrollo de una propuesta investigativa y de acción, puesto que el marco referencial es diferente a los parámetros establecidos en la educación escolar estatal.

Entre los hallazgos importantes para este proyecto, se encuentra el documento Proyecto Educativo Comunitario – Marco referencial (2005:4-5), desde el cual es necesario tener presente los siguientes principios:

El territorio, para los Nasa, NASA KIWE “Territorio de los seres” se concibe como KWESX YAT “Nuestra casa”, por ser el espacio donde habitan NWE'SX “Familias”, pero a su vez es FXIW “Semilla” porque es célula y allí germina la vida. Por eso se dice que el territorio es KIWE ÜUS “Corazón de la Tierra”. Espiritualmente le llaman TXIWE NXHI “Madre tierra”.

En ésta cosmovisión, el territorio es el sentido profundo del origen, la historia y del espacio sagrado. Para los Nasa el territorio es un verdadero libro histórico que mantiene viva la tradición de quienes habitan en él. El territorio como casa describe y representa los principios y prácticas de la Cultura, de esta forma los sitios sagrados son verdaderos mapas donde se encuentran los significados de la cultura Nasa.

Es necesario y relevante tener en cuenta el concepto de cultura, entendida como principio, porque parte desde las formas propias de vida teniendo en cuenta las expresiones, la lengua, el trabajo, la práctica de la medicina tradicional, la alimentación el vestido y ante todo el pensamiento que les identifica dentro y fuera del territorio. La educación propia debe hacerse en concordancia con las concepciones culturales de las comunidades en busca de una justicia social.

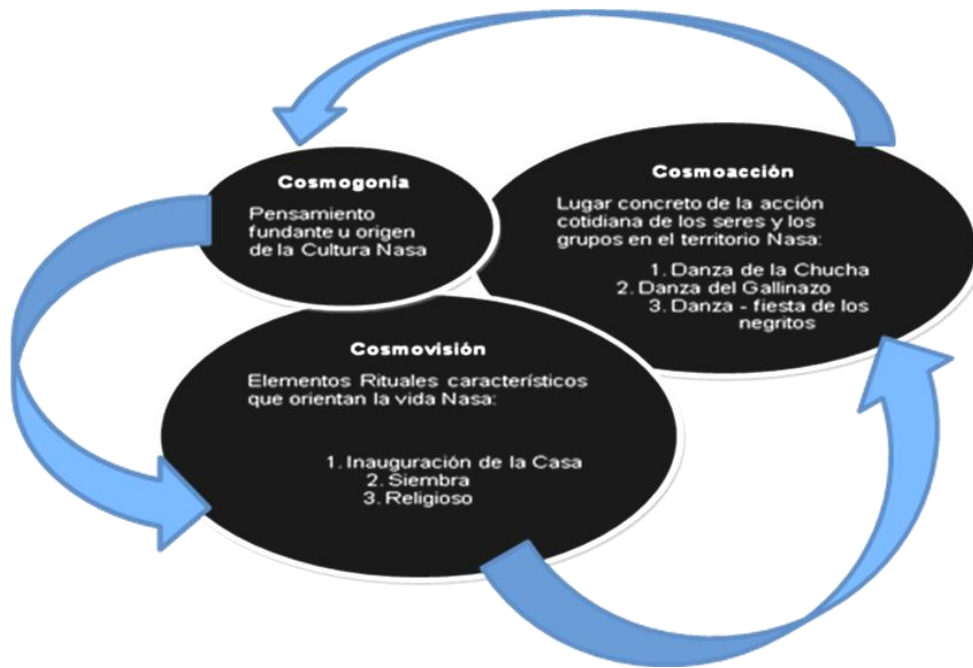
Respecto al aprendizaje de las pautas socioculturales, se realizan a través de las dinámicas propias de transmisión cultural, en espacios de socialización como las Asambleas, los rituales, los Congresos, el tul⁶, las movilizaciones y marchas, la familia, el entorno comunitario, las mingas, los trabajos comunitarios, los refrescos⁷, los trueques⁸, el proyecto global, desde el cabildo, la lengua, el pensamiento, los silencios, dicho de otra manera, el aprendizaje para ser Nasa o Misak nace y se recrea en la cotidianidad.

Anteriormente se precisó sobre la noción de la Cosmovisión Nasa, aludiendo a la manera particular como cada grupo humano ordena y da sentido al mundo, desde sus pensamientos. La cosmovisión se concreta en la cosmoacción cotidiana de las personas y los grupos; para los Nasa, los abuelos, is' the, son el origen y juegan un papel fundamental en la defensa y conservación de la humanidad. Por eso, es importante tener en cuenta esta concepción en nuestro trabajo de la PPI, para recrear las danzas tradicionales en la Escuela de La Laguna, Resguardo y Municipio de Jambaló.

⁶ atx`tul, denominación de los Nasa a la Huerta, para mayor información ver: El Atx`Tul o Huerta Nasa: Cosmovisión y Pensamiento Nasa del Entorno Doméstico. Orjuela Muñoz, Yohana. Monografía de Grado para optar el título de Antropóloga. Universidad del Cauca. 2006. Véase también en: "los rituales de refrescamiento..." Tul en nasayuwe o en nuestra lengua significa cerco y se relaciona con el anaco que es la falda de la mujer Nasa tejida con lana de oveja y en la actualidad la usan nuestras abuelas, el tul se relaciona con las artesanías que contiene la cosmovisión en sus grabados y espiritualidad, el tul es como un encierro que protege el espacio familiar, el le pertenece a la mujer, es una huerta pequeña donde ella trabaja, siembra las plantas para sostener la familia. Hurtado (2009).

⁷ Se refiere a los rituales de refrescamiento, los cuales se realizan para diversas actividades y en diferentes lugares, por ejemplo para armonizar las fuerzas que causan enfermedad o proteger las cosechas, entre otros. Para profundizar sobre los refrescamientos véase: Hurtado Mesa, Visleflor "los rituales de refrescamiento en los espacios familiar y comunitario fortalecen el tul y armonizan la naturaleza". Consejo Regional Indígena del Cauca- CRIC. Ponencia para el Congreso Latinoamericano de Educación Intercultural Bilingüe. Cochamamba, Bolivia. Octubre, 2009.

⁸ El trueque no debe ser observado como un mecanismo de cambio de valores, representados en dinero exclusivamente, es mucho más la representación simbólica que adquiere este concepto, por ejemplo, son otros valores como el honor, la solidaridad y en parte la necesidad de adquisición. El trueque, además de ser un espacio de intercambio de productos, es un lugar para el encuentro de culturas.



En la gráfica se muestra cómo se manifiestan y conciben las danzas tradicionales en el marco de las nociones de cosmogonía, cosmovisión y cosmoacción, las cuales se dan a partir de las relaciones culturales, que no se definen en una cronología lineal de pasado, presente y futuro sino como un proceso histórico de adquisición y raigambre de pensamiento y acción. Expresado también como que no existe un inicio ni un fin, el tiempo es circulatorio.

Las tres categorías vinculadas a la Cultura Nasa, en un ciclo cronológico, la cosmogonía es el nacer de todo el proceso histórico en referencia a las danzas y bailes tradicionales, los cuales forman parte de la cosmogonía y se establecen en la cosmovisión, pensar cómo hacer las cosas, cómo desarrollar el pensamiento y la tradición, es una forma de enunciar que existe dicha tradición.

Con referencia al puesto que ocupa la cosmogonía en la Cultura Nasa, específicamente en las danzas y fiestas, dicen los Nasa parafraseando al padre Álvaro Ulcué Chochocué, que: “la palabra sin la acción es vacía y la acción sin el pensamiento es ciega”, por ello, la cosmoacción indica que la cosmovisión

Nasa requiere de las acciones o manifestaciones, en el caso de las tradiciones culturales la danza y las fiestas son acciones que recrean la cosmovisión y de esta forma, puede decirse que son las acciones concretas las que revitalizan, construyen o dan sentido al desarrollo histórico de las tradiciones culturales de los Pueblos.

Como se puede analizar desde el PEC, la cultura Nasa tiene grandes singularidades, por lo cual en la formulación del PEC se encuentran la mayoría de los elementos socioculturales para entender dicha Cultura. Al profundizar el análisis del PEC, contienen finalidades, entre otras, para la educación primaria, que podrían resumirse en: aportar elementos básicos que permitan definir y comprender los diversos elementos culturales desde las dimensiones física, histórica y espiritual; reconocer y participar en los diferentes espacios comunitarios del proceso organizativo; involucrar a los estudiantes en el conocimiento de valores del contexto cultural y sobre otros valores de otros pueblos; promover algunos valores culturales entre ellos la medicina tradicional, danzas, fiestas, música, cosmovisión(ritos religiosos), artes y la participación comunitaria; y fortalecer los lenguajes verbales, no verbales y otras expresiones artísticas culturales (música, danza, artesanías) teniendo en cuenta la cosmovisión y la tradición de los pueblos indígenas.

En relación con la formación del estudiante, entre otros aspectos, se enuncian elementos como el Arte, la Comunicación Recreación y Lúdica Articulado con los principios y aspectos socioculturales, ejes sobre los cuales se articula éste trabajo: dichos elementos descritos en el Proyecto Educativo Comunitario – PEC, se conciben de la siguiente forma:

El Arte, con sensibilidad, aptitud y habilidad hacia lo artístico, que le permitan disfrutar de lo bello y producir arte en diferentes manifestaciones; que conozca, valore y fomente las expresiones artísticas de su comunidad. Una comunidad que recupere sus valores culturales; promoviendo el fortalecimiento de la cultura material – tejidos, cerámica, instrumentos musicales como flautas, tambores, entre otros-, en la manifestación de una tradición ancestral y estética (PEC, 2005:11,14).

La comunicación, es una acción humana primordial que utiliza diferentes medios (orales, escritos, artísticos, tecnológicos) con el fin de comprender las realidades a través del conocimiento e intercambio de ideas, afectos, emociones para obtener un desarrollo individual y colectivo. Por lo tanto se debe luchar por una comunidad con sentido de pertenencia histórica, frente a la construcción de sus significaciones culturales desde su expresión en diferentes lenguajes (artísticos, cotidianos, tecnológicos) (PEC, 2005:13).

Recreación y Lúdica, con rescate y valoración de las expresiones lúdicas y recreativas propias y apropiadas, como: juegos, música, danza, encuentros culturales e intercambios recreativos y deportivos. (PEC, 2005:14).

Por lo expresado, es importante mencionar que las danzas tradicionales a recrear, como la danza de los negritos y la danza de la chucha, además de representar una tradición cultural, es un dispositivo comunicativo, en el cual se traducen significaciones culturales que le dan sentido a la cultura Nasa; en esta dirección, las danzas recreada son una cosmoacción de sus pensamientos, además que la forma en que se presenta contiene expresiones lúdicas de gran aceptación por los estudiantes de la Escuela.

Los anteriores elementos, articulados con los principios y aspectos socioculturales, plantean el perfil del egresado de la escuela primaria, en consonancia con las competencias, entre ellas la referida a las artísticas en Básica primaria, se nota la competencia octava: vivencia y valoración del patrimonio oral (en el idioma materno), de los elementos tangibles y no tangibles, a través de expresiones artísticas y culturales (danza, mitos, leyendas, etc.) sin detrimento del español. En el desglose de esta competencia se proponen tres ejes: conocimientos; habilidades y actitudes. Para el primero, *solo se plantea conocer la música, la danza y su significado*; en el segundo, *hacer y/o entender música y danza*; y en el último, actitudes, se encuentran: valoración, sentido de pertenencia, identidad, autonomía, orgullo étnico, respeto, humildad y creatividad.

En el presente cuadro se relacionan los aspectos relevantes que contienen elementos alrededor de la educación artística, a partir del análisis de los cinco Núcleos Temáticos, formulados en el PEC:

NUCLEO TEMÁTICO	DESCRIPTORES		CONTENIDOS POR GRADOS
	CAUSAS	EFFECTOS	
1 Comunicación y Lenguaje	Penetración cultural por la hegemonía de la sociedad mayor. Tendencia a ser absorbidos	Desvalorización de las expresiones artísticas y lúdicas de la tradición oral	Grado cero: Lúdica, danza. Hace danzas tradicionales. Grados 1 y2: NECTD Grado 3: La música, la danza y su significado. Hacer y/o entender música y danza Grado 4:NECTD Grado 5: Lúdica
2 Participación política y organización social autónoma de los pueblos indígenas	NEDC	NEDE	Grados 1 – 5: NECTD
3 Territorio, Naturaleza y Sociedad	Influencias ideológicas externas (religiosas, políticas y económicas). Pérdida de la oralidad	NEDE	Grados 1 -4:NECTD Grado 5: Procesos de identidad y socialización(hábitos, prácticas, costumbres, tradición)
4 Ser personalidad Nasa, Nam Misak, Mestiza	Aculturación y desconocimiento de su origen	Pérdida de la identidad cultural	Grado cero: canto, música, danza. Recreación propia y externa Grado 1: Lúdica Grado 2: Expresiones artísticas de la comunidad y el reguardo Grado 3:Lúdica Grado 4: recreación propia y externa. Canto, música, danza teatro.* Grado 5: recreación propia y externa. Canto, música, danza teatro. *
5 Producción y economía del desarrollo para el bienestar.	NEDC	NEDE	NECTD

NECTD: No explicita contenidos temáticos directos

NEDC: No existen descriptores de causas

NEDE: No existen descriptores de efectos

* Es solamente en este núcleo temático y en los grado 4 y 5 de básica primaria donde se explicita la educación artística.

Lo interesante del anterior cuadro son los cinco (5) ejes articuladores, en los cuales el Proyecto Educativo Comunitario – PEC, plantea la organización educativa para el rescate cultural y el logro de la identidad, sin pasar por inadvertido los problemas enunciados como descriptores, con sus respectivas causas y efectos que producen al interior de la cultura.

A pesar que en cuatro (4) de los cinco (5) núcleos temáticos no se expliciten los contenidos de la educación artística en el contenido curricular, se enuncia a partir de la competencia número 14: “manejar adecuadamente otros conceptos y metodologías de las disciplinas curriculares que se requieran para cursar el siguiente nivel educativo” (PEC:p.38); la artística involucra el canto, la música, danza, teatro, entre otras, lo cual, no significa que se desarrolle de acuerdo a la educación occidental, puesto que los Nasa lo efectúan en su cosmoacción de manera integral y holística vinculándola con aspectos culturales, sociales y espirituales de su cosmovisión. Por esta razón, ésta Propuesta Pedagógica Investigativa, plantea el diseño de un modelo que pueda someterse a la discusión y que nutra estos contenidos curriculares.

Finalmente se puede definir que la danza tradicional es un elemento artístico y lúdico con carácter sociocultural, en ella se recrea las tradiciones dándole un sentido ritual; utilizada en las fiestas, para el trabajo de la tierra y en otros ritos como el de nacimiento, matrimonios, para la inauguración de las casas y para rituales religiosos en la cultura Nasa, por esta razón, se tendrá en cuenta toda la cosmogonía, la cosmovisión y sus formas de pensar y hacer como es la Cosmoacción, para articular la danza tradicional como forma de representación de los bailes y las tradiciones culturales.

1.6 DISEÑO DE LA INVESTIGACIÓN

1.6.1 ideas sobre la temática investigativa

1.6.2 Revisión de fuentes bibliográficas y audiovisuales

1.6.3 Trabajo de campo: recolección de información y ejecución de talleres

1.6.4 Redacción y presentación de los resultados del proyecto

1.7 MÉTODO Y METODOLOGÍA DE INVESTIGACIÓN

La siguiente propuesta se desarrolla teniendo en cuenta el enfoque Etnográfico el cual busca comprender, interpretar y describir los elementos relevantes de la cultura Nasa, específicamente en lo relacionado con la educación artística y la inserción de la propuesta pedagógica para re-crear las danzas tradicionales en la Escuela de la Laguna, ubicada en el Municipio y Resguardo de Jambaló.

La estrategia metodológica utilizada fue la etnografía escolar, no sólo porque se estudia el funcionamiento de la educación sino porque hay un problema educativo en un contexto cultural, en este caso, el de una escuela indígena, pero especialmente, porque son los sujetos de estudio o participantes lo que interesa, más que el objeto teórico de estudio, con ello, ayudó a entender las diferentes prácticas sociales y culturales que desarrolla la comunidad educativa de La Laguna.

Las herramientas que se emplearon para la recolección de la información se hicieron a través de la información cuantitativa contenida en la recopilación de datos y el análisis de contenidos de documentos y audiovisuales; y de la información cualitativa, obtenida mediante observaciones participantes y no participantes, entrevistas y análisis de documentos y material audiovisual. Para las observaciones participantes, se hicieron entrevistas con los mayores y las mayores en torno a las prácticas culturales, referidas a la vinculación de las danzas tradicionales con los ritos y fiestas. Además, se realizaron dos talleres participativos, uno con el sector educativo y el otro con los habitantes de la Vereda de la Laguna.

2. CAPITULO II

LAS DANZAS TRADICIONALES Y SU RECREACIÓN EN LA ESCUELA

Resultados de la Práctica Pedagógica Investigativa - PPI

2.1 Tejiendo saberes, hilvanando diálogos y percepciones sobre las danzas tradicionales

El arte de tejer no solamente encierra la acción manual e instrumental del hacer tejido, el arte de tejer, es una trama de diálogos, de correlatos entrelazados entre lo occidental y lo no occidental, que le dan sentido y coherencia a las representaciones dadas, por ello, el presente aparte contiene entrevistas, diálogos y percepciones sobre el trabajo de campo, correspondiente a la etnografía, como componente de investigación, realizado el 24 de mayo de 2009. En su orden se entrevistó al señor Samir Medina, quien es gestor cultural del Resguardo; a la Señora Licenia Quiguanás, quien es una mayora del Resguardo de Jambaló; al Señor Herney Jembuel, quien es profesor de la escuela de Picacho; y posteriormente se alude a la observación directa de un Encuentro sobre el Proyecto Global, en el cual a su clausura contenía un espacio artístico.

La estructura de los textos, se transcribe con sus respectivas preguntas y luego se señalan los análisis correspondientes para ser comprendidos como referentes del lugar y que detallan aspectos importantes para el desarrollo de la P.P.I.

2.1.1 Entrevista con el Señor Samir Medina, gestor cultural del Resguardo de Jambaló. (Jambaló, 24 de mayo de 2009)

¿Qué reseña puedes darnos acerca de las danzas tradicionales propias de este resguardo indígena?

Yo pertencí al grupo de gestores culturales del resguardo indígena, desde un programa que sacó la alcaldía en la anterior administración, nos preocupamos del rescate de lo propio, de las

expresiones artísticas y culturales, pero la verdad, arrojó poca información por la poca participación de la gente en este evento.

¿Qué rastros encontraron sobre la danza?

Pues haber, el resguardo indígena lo dividimos en tres zonas, una parte alta que era el casco urbano, o sea el pueblo de Jambaló y sus veredas, una parte media que corresponde a la Mina también con las otras veredas y la parte baja donde está ubicada La Palma y Loma Redonda, también ahí hay otras veredas.

Pues la verdad...no fue mucho lo que recolectamos, los rituales son los que traen las danzas, por ejemplo: la danza del Saakhelu que es el ritual de la semilla; la danza de la chucha que se hace para inaugurar una casa nueva; danzas para las mingas, matrimonio, muertos, nacimientos y así.....

Una de las fiestas más importantes de Jambaló es la del küçxh wala o de los negritos, que es después de la fiesta del niño dios. En esta se hace un recorrido por todas las veredas con la chirimía tradicional, antiguamente se hacia la batalla de flautas, que consistía en el encuentro en alguna parte de ese recorrido y entonces empezaba la fiesta, eso se amanecían tocando y bebiendo chicha y bailando hasta el cansancio.

En la chirimía tradicional se tocaba varios instrumentos, como la flauta, la tambora, las maracas, el redoblante y el triángulo, pero eso era antes, ahora la mayoría se han perdido, desaparecieron porque no hay quien las toque.

Lo importante para ustedes, para poder hablar de las danzas, tienen que remitirse a la música tradicional, propia de nuestro territorio, que es propia de nuestro pueblo ancestral y pues... aún existe y no olvidar que aquí para hacer danzas se parte de algunos rituales”.

¿Qué clase de música es propia del resguardo de Jambaló?

Pues haber, los mayores tocan mucho el bambuco jambaleño, la contradanza y la marcha, así mismo el pasillo. Aquí el único grupo que ha persistido es el de Paletón, que está conformado por mayores que le saben a eso, pues ellos son los únicos que amenizan toda clase de rituales, ellos enseñan, pero, los jóvenes ya no les gusta, prefieren escuchar y bailar músicas modernas, ellos han abandonado lo propio.

Los mayores les pueden dar información, pero hablando con el cabildo, pues ellos son muy celosos con la gente extraña, no les gusta dar información sobre esto.

¿Por qué?

Pues, acá mucha gente ha venido y ha recolectado información y prometen hacer algo y al final se desaparecen, esa es la razón. Ellos son los que saben y toca hablar con ellos, yo toco con ellos, estoy aprendiendo, a mi siempre desde pequeño me gusto eso de lo propio y me he dedicado, no desde la academia sino en lo propio de mi pueblo.

Ah...me olvidaba decirles, en cada resguardo existe un grupo y cada grupo tiene una melodía propia, eso de melodía es diferente a ritmo, lo que pasa es que nadie puede tocar lo de otros a menos de que el mayor lo autorice, ellos crean sus propias tonadas y son varias y cuando uno las escucha parece que no cambiara pero ellos tocan varias. En cada vereda hay un golpe para tocar, así mismo varía por cada resguardo y por zonas.

¿Qué han hecho para rescatar estos valores culturales tradicionales del resguardo aparte de lo que hizo el grupo de gestores de la alcaldía?

Aquí en Jambaló, el rescate de esos valores ha sido un problema por cuestiones políticas de los líderes. Cuando esto se ha tratado de iniciar cada líder del resguardo apunta a sus propios intereses y cosas, y en ultimas no se ha hecho nada, todo se queda en papeles y guardado en archivos de la alcaldía, además a esto de lo artístico y cultural ya nadie le para bolas, eso es de vez en cuando y en los presupuestos ni siquiera se le da un peso. Eso también fue lo que desorganizó el grupo de gestores. Lo bueno es que hay gente que quiere jalarle a esto y si ustedes lo logran, el cabildo los apoya. Desearles suerte en esto y cuenten conmigo.

En esta entrevista, se resaltan elementos muy importantes que apuntan directamente a precisar el desarrollo de la PPI.

Es de vital importancia conocer que *el ritual* es un aspecto importante dentro del desarrollo de la *danza tradicional* en el resguardo indígena de Jambaló. Tomamos este como punto central para encontrar evidencia de esta expresión artística y que no puede estar desligada de una segunda categoría importante en el desarrollo de la danza tradicional que es la *música tradicional*, retomando las palabras del entrevistado, al respecto dice: “lo importante para ustedes para

poder hablar de las danzas tradicionales, tienen que remitirse a la música tradicional propia de nuestro territorio”.

Dentro de esta entrevista, también es interesante destacar, una evidencia latente del Pueblo Nasa, más propiamente en El Resguardo de Jambaló, ésta se refiere a la *pérdida de la identidad* de su gente con respecto a sus expresiones propias como lo es la danza , la música tradicional y el ritual como un eje fundamental en el desarrollo de la cultura Nasa, al respecto se refiere: “Nos preocupamos por el rescate de lo propio, de las expresiones artísticas y culturales, pero la verdad arrojó muy poca información por la poca participación de la gente”, “aquí en Jambaló el rescate de esos valores ha sido un problema por cuestiones políticas”, “a lo artístico y a lo cultural ya nadie le para bolas”, expresiones que denotan gran preocupación por la ausencia de interés por parte de la Comunidad y del gobierno indígena por la recuperación de la identidad de los Nasa, referido al componente cultural y específicamente a las danzas tradicionales.

2.1.2 Diálogos con la señora Ana Licenia Quiguanás mayorana del Resguardo de Jambaló, (Jambaló, 24 de mayo de 2009).

¿Doña Licenia, usted nos puede comentar sobre las danzas tradicionales en Jambaló?

En la vereda de La Laguna, lugar donde se va a desarrollar el proyecto, existen muchos mayores que tienen memoria sobre el aspecto de las artísticas, sobre todo en danza y música. Hace 60 años las mingas de trabajo se acompañaban con tambores y flauta; antes se usaban instrumentos musicales como la guitarra, el bandolín y la cuchara. La danza del gallinazo es para la alegría, cuando toda la familia se reúne para una siembra. La danza de la culebra se hace en tiempos de rocerías para que los espíritus no se enojen. El Saakelu, antes era un ritual para las siembras y las semillas que se realizaba en familia; hay otros rituales como el del matrimonio, el nacimiento, la siembra del cordón umbilical, el de los muertos. La danza tiene su sentido, cada danza tiene su sentido espiritual.

Entre los aspectos del dialogo dado con la Señora Licenia y que orientaron a esta investigación, fue el saber que a través de los relatos de los mayores y mayores de la Vereda de La Laguna, se posibilitaba saber y comprender sobre la memoria que se tiene acerca de las danzas tradicionales. Además, relevante el saber sobre el aspecto ritual que las danzas tradicionales tienen y significan para la cultura Nasa como también el periodo histórico en el cual se realizaban y que en la medida del tiempo se han ido disminuyendo. Por estas razones la PPI, como trabajo de investigación se iba fortaleciendo a través del desarrollo metodológico planteado.

2.1.3 Diálogos con el señor Herney Jembuel, profesor de la escuela de la Vereda de Picacho, Resguardo de Jambaló, (4 de junio de 2009).

En al Asamblea del Proyecto Global, realizada el 3 y 4 de junio de 2009, en la cabecera municipal de Jambaló y Resguardo de Jambaló, al finalizar la Asamblea, se desarrolló el espacio artístico, en el cual respecto a la danza, un grupo de cinco parejas de infantes de la escuela de la vereda Picacho, representaron dos bailes: el primero, “la danza de las vueltas”, un ritmo antioqueño denotado como torbellino; y el segundo, “la nave del amor”, del autor Lizandro Meza, una coreografía donde se denota significativamente el desarrollo de la expresión corporal.

Al conversar con el profesor Herney Jembuel, quien es el promotor y gestor de este grupo de danza, dijo que:

El grupo está conformado dos parejas que estudian en el grado cuarto y las otras tres parejas en el grado quinto de la escuela de Picacho, con estos infantes se viene trabajando la danza hace cuatro años, ensayando dos horas a la semana y cuando tienen presentaciones ensayan con más horas de intensidad.

Referente a su formación en artística, cuenta que: “En el 2007 recibí capacitación por el profesor Rodrigo Cerón, mediante unos talleres y de allí en adelante, lo que

he hecho es crear y continuar fomentando y fortaleciendo la danza en la escuela donde trabajo”.

Como se puede apreciar, tanto en la observación como en la conversación con el profesor Jembuel, la situación con respecto al desarrollo de la danza tradicional es problemática, dado que no existe representación de las tradiciones culturales en el aspecto artístico que fortalezcan la cultura Nasa, mediante las danzas tradicionales.

2.1.4 Observación participante en la Asamblea del Proyecto Global, (Jambaló, 3 y 4 de junio de 2009).

Al efectuar observación participante en la Asamblea del Proyecto Global, realizada en el casco urbano de Jambaló, los días 3 y 4 de junio de 2009, se notó cómo estos espacios hacen parte para la socialización del componente artístico y la integración intercultural, donde se presentan grupos de música y danza.

Además de presentarse el grupo de danza de los infantes de la Vereda de Picacho, en la parte musical se manifestó un grupo de la vereda de Vitoyól con música al ritmo de tecno cumbia, donde utilizaban guitarra eléctrica, bajo, guitarra común y una organeta.

Otro aspecto que es importante resaltar, es el acto de integración o fiesta que se realizó para cerrar la Asamblea del Proyecto Global, cuando se llegó a observar se notó que el aspecto de la música tradicional había desaparecido y que la gente se inclinaba más por las otras músicas – contemporáneas, incluso no aceptaron un ritmo andino.

Aunque solo fue un espacio de observación, se infiere por la característica e importancia de dicha Asamblea que debería contener en su componente artístico expresiones de danza tradicional ó mínimamente en sus bailes recurrir a otras músicas más contemporáneas y comerciales sin desdeñar la música folclórica

andina. También es relevante señalar los usos de las nuevas tecnologías en instrumentos musicales, aunque éstas deben ser apropiadas, los ritmos de música tradicional se pierden al introducir otras músicas contemporáneas.

Como corolario sobre este trabajo investigativo de campo, se puede plantear que la pérdida de la identidad cultural de los pueblos indígenas, más exactamente referido al Resguardo de Jambaló, se debe a la influencia de la cultura occidental que ha permeado sus expresiones al punto de cambiarlas y desarraigarlas de sus territorios, dando paso a una consecución de nuevas expresiones ajenas. Estas expresiones se refieren a la música, a los bailes, a la forma de vestir, a la alimentación, etc. que de una u otra forma dan paso al fenómeno de multiculturalismo como estrategia del capital y a la interculturalidad como acción de los Pueblos, desprendidos desde una lógica global y cambiante de readecuación de dinámicas culturales que inciden al paso por los territorios, organizaciones y diversos Pueblos y naciones.

Las nuevas generaciones, los jóvenes e infantiles, asentadas en los territorios ancestrales, tienen el acceso a los medios de comunicación masivos, esto les muestra un mundo totalmente diferente al suyo, que no posee restricciones como en lo que a ellos les identifica, por ello, es más fácil bailar, escuchar, practicar y producir expresiones del mundo occidental y negarse a seguir con la tradición ancestral de sus mayores.

La Cultura del consumo, con el avance de los medios de información, comunica sentidos a los jóvenes de este tiempo, a quienes son muy fáciles de convencer y en este sentido es que el fenómeno del mercado del capital opera con sus instrumentos para poder vender. Esta lógica trae como consecuencia la aculturación dada en un proceso histórico y paulatino sobre la pérdida de la identidad cultural y por supuesto de las tradiciones, entre ellas la danza como expresión vinculante a la cultura.

Las expresiones culturales de este territorio aunque existen en menor medida a través de las manifestaciones musicales, fiestas y festividades apropiadas, se deben fomentar por lo menos desde la escuela y el colegio de este territorio, como un lugar común comunitario donde se produce la Cultura.

2.2 La danza tradicional y su vinculación con la ritualidad Nasa

Debido a la propuesta inicial de enseñar la danza y posteriormente de recuperar y enseñar las danzas tradicionales, como también por los resultados de esta primera parte investigativa del trabajo de campo, se profundizará en este aparte lo concerniente a la investigación específica sobre las danzas tradicionales a desarrollar en esta PPI, como son la danza de los negritos y la danza de la chucha.

2.2.1 La fiesta de los negritos o küçxh wala

El ritual pintada de negro (fiesta de los negritos), subtítulo, en el texto: Historias y cosmovisión de los pueblos indígenas que habitamos el territorio ancestral Sa'th Tama Kiwe, escrito por el núcleo de educación Cabildo Indígena de Jambaló Baç Ukwe(2008: 47-48), se encuentra descrito el rito fundacional de ésta fiesta:

Dicen los mayores que saben y dicen que Jxiaw Thê o Kwetwe'sx (hijo de piedra). Persona que ayudó a reformar la tierra, después de haber acabado con su tarea empezó a violar a las mujeres por lo tanto la comunidad decidió capturarlo y mandarlo a descansar en una cama especial cubierta de oro. Cuando Jxiaw Thê se dio cuenta de las intenciones de la comunidad él quiso huir pero la comunidad muy inteligentemente lo invitaron a una fiesta donde se le hizo un agasajo especial en agradecimiento a sus labores, luego del agasajo se le dijo que él estaba muy anciano por lo tanto la comunidad quería su descanso, él aceptó el descanso, la comunidad preparó la cama y cuando se le llamaba a descansar el no quería entrar a dormir porque la cama era una caja. Por más que insistieron no lograron convencer al anciano y como sabían que le gustaba las mujeres la comunidad decidió meter una jovencita y él al ver esto decidió entrar a descansar, pero la comunidad muy hábilmente cuando él entró sacaron la joven y dejaron al anciano adentro,

taparon la caja, el anciano desde dentro empezó a gritar y exigiendo unos deseos, además de mandar abrir huecos a la caja dijo: Tengan en cuenta que soy la raíz de la tierra. Como soy tierra yo necesito agua y comida. Como soy tierra estaré enfermo y ustedes me han de aliviar. En mi nombre harán una fiesta en el que se teñirán de negro su cuerpo, como símbolo de unidad, fecundidad, alegría, amistad pero también problema. El día de los negritos (kûcxwe´sx) compartirán y sentirán mi cama el que en su interior es negra pero que se puede ver perfectamente hasta lo más profundo de mi cuerpo (tierra).

Jxiaw Thê, después de haber dicho esto por último recomendó diciendo: si ustedes como hijos de la tierra no me dan de beber, alimentar, aliviar y celebran la fiesta de los negros, yo estaré atento a sancionarlos, para entonces moveré el pie derecho y la tierra se moverá.

En diálogos con la mayora de 74 años de edad, Ana María Dagua, el 28 de junio de 2009, en la Vereda de La Laguna, se le preguntó sobre las fiestas y celebraciones que se hacían en la vereda, se refirió a *la fiesta de los negritos*, en la cual, se utilizaban instrumentos musicales como las flautas y los tambores.

Con la memoria viva y a la vez, entrecortando pedazos de historia, hilando sus pensamientos relata:

Las fiestas empezaban desde los primeros días de diciembre, empezaban desde el día de la Inmaculada hasta los blancos y negros en el mes de enero; venían desde las veredas más lejanas hasta Jambaló. Habían *casas de fiestas*, en Jambaló y en Santa Rosa, en Jambaló se realizaba en la casa del finado Fulgencio Medina, el 21 de diciembre pelaban un toro, ponían un palo bien grande como de 10 metros y allí colgaban la cabeza y dos piernas del toro durante dos días. *Los negros* tocaban la flauta y el tambor mientras piaban la carne; además se llevaban pollos para pelar, cinco cargas de yuca y dos cargas de papa. En los días de fiesta la gente bailaba bambuco, la señora del fiestero solamente bailaba, no se metía en la cocina.

A Doña Ana María, luego, se le preguntó sobre el baile del bambuco, nos dijo: “eran diez parejas de baile que empezaban la fiesta, luego se seguía bailando quien quisiera bailar; luego, el 24 de diciembre los ocho guardias con peinillas

nuevas no tomaban aguardiente y eran los encargados de evitar peleas”. También cuenta que don Alonso Dagua, era quien organizaba las fiestas hace más de veinte años, que se nombraba el *capitán mayor* de la fiesta y a las *prioras mayores* para que mandaran a las demás personas.

En diálogo con don Jacinto Medina, de 94 años de edad, en la vereda de La Laguna, el 28 de junio de 2009, con su Memoria desvanecida por el tiempo, para articular la palabra con sus pensamientos, al preguntarle sobre las fiestas, comentó muy brevemente: “en diciembre se hacían las fiestas del niño, el 24 se repartía comida, dulce, mote con papa, ulluco, arracacha y mejicano con dulce”

Carlos Miñana, describe en detalle, mediante la etnografía realizada en el escrito “Música y fiesta en la construcción del territorio Nasa, la fiesta de los negritos ó el *küçxh wala*, ó la fiesta del niño Dios ó el ritual pintada de negro”, en la zona tres, a la cual pertenece el resguardo de Jambaló:

Desde el 8 hasta el 24 de diciembre, un grupo de cada resguardo realiza una correría con una imagen del niño Jesús, que comienza en los resguardos lejanos desde Huila y Tóez hasta Mosoco y termina en el lugar de salida o en el centro de encuentro ritual de la zona (Oleata 1935; Otero,1952). El grupo tiene una estructura militar que porta símbolos católicos: 1) *Küçxh pitán* (capitán de negros). Es la máxima autoridad dentro del grupo: escoge a sus ayudantes –teniente, sargento, cabo, abanderado–, lleva al niño, recolecta plata o limosna para comprar velas para iluminar al Niño Dios y carga la bebida para acompañantes y músicos. Recoge la tradición de los caciques; 2) sargento: recibe la comida, carga espada y castiga; 3) teniente: hace gritar a los negritos y los pone a bailar. Carga espada, castiga y reparte la chicha y la comida; 4) cabo: tercero en importancia, carga espada y castiga, y su misión es contar el número de acompañantes hasta el final. Debe portarse como “padre de los negritos”, sobre todo cuando oscurece en el camino, conseguir posada y despertarlos. Tanto el teniente como el sargento y el cabo deben procurar que los niños bailen y pueden solicitar la pieza que deseen para bailar; 5) abanderado o “banderado”: lleva bandera roja sin dibujos o con una especie de cruz blanca o amarilla o con una T; 6) banda de músicos: varios flautistas –mínimo dos– y un tamborero. La participación en esta fiesta es su actividad principal durante el año, pues tocan sin pausa unos quince días seguidos. Tanto es así que muchos músicos de esta región se autodenominan “músico de negros”; 7) negritos o gaticos: grupo de

niños –entre seis y veinte– que hasta hace unos años, según Oleata (1935) y Otero (1952) se pintaban la cara con achiote y se colocaban plumas. Esta tradición de pintura facial ha desaparecido y los niños van con su vestido normal. Acompañan al capitán, bailan y gritan los vivas dirigidos por los que portan espadas.

Adelante del grupo va el abanderado que entierra su bandera en la puerta de la casa, seguido de los demás. Los dueños de la casa ofrecen limosna al Niño Dios al tiempo que se acercan como si fueran a besarlo; el capitán toca su campanilla y suena la música; se invita a chicha a todos y a veces se les da algo de remesa para su almuerzo: guineo, banano o arroz crudos, entre otras. Todo esto se realiza en un ambiente ritual, de alegría y de respeto, con gestos y relaciones ritualizadas: venias, inclinaciones de cabeza, solicitudes de permiso –“¿Podemos visitar?”–, saludos, invitaciones a entrar, a tomar chicha, a salir. Si el dueño de la casa los invita a entrar la fiesta se prolonga. Se baila dentro de la casa mientras el kùçxh pitan hace sonar permanentemente su campanilla junto con la música y se permanece allí hasta que se acaba la chicha. “Los dueños de casa quedan contentos cuando los negritos bailan en su casa”. Los que llevan espadas hacen gritar vivas a los negritos cuando bailan. También se grita en el camino mientras los músicos tocan una melodía apropiada. Si alguien se niega a recibirlos o a darles limosna o remesa hay represalias: lo cuelgan de los pies, bailan a su alrededor mientras suena la música y lo golpean con las espadas de madera hasta que cambia de opinión. A quien insulta a los negros diciéndoles “Negros de Puerto Tejada, ladrones”, también lo cuelgan y le cobran multa de una olla de chicha.

Al atardecer se busca una casa, que los dueños han ofrecido previamente y donde se ha preparado una especie de altarcito o mesa adornada para dejar al niño junto con un vaso de chicha, para que tome. Después de rezar y comer todos se acuestan en el piso de la sala o sobre esteras o pieles de animales. Por la mañana, temprano, la comitiva continúa su recorrido. Los días de mercado en las pequeñas poblaciones indígenas (Mosoco, Vitoncó, Huila) se aprovechan para recoger limosna, pues todo el mundo tiene plata fruto de la venta de sus productos. Los comerciantes “mestizos” y visitantes deben aportar también.

Los grupos de negritos evitan coincidir en la misma “casa de visita”, porque las casas son pequeñas y no pueden cobijar ni permitir el baile de dos grupos, ya que se presentarían rivalidades y peleas, más si hay consumo abundante de chicha. No obstante, el encuentro en el camino es frecuente, lo cual es motivo de un ritual vistoso: desde lejos los abanderados agitan y ondean las banderas; se acercan poco a poco, arrodillándose cada cierto tiempo en forma de saludo. Cuando están cerca se arrodillan uno frente al otro,

apoyando las astas en el piso y cruzándolas. Entonces se acercan los capitanes y comienzan un intercambio a través del espacio creado por las banderas: el uno ofrece al otro una limosna junto con una venia, que el otro responde igualmente. Luego hay intercambio y quema de cohetones y de velas, y de chicha en totumitos que llevan en calabazos o tubos de guadua. Durante todo el tiempo suenan las campanillas y los músicos no dejan de tocar el *küçxh wala*, una especie de bambuco con ciertas afinidades melódico-rítmicas al *rajaleña huilense*; los niños gritan y bailan. Finalmente, todos se encuentran, se saludan, dialogan en forma festiva y se baila el *küçxh wala* en torno a las banderas. La planimetría tiene dos partes: una en círculo con las manos agarradas por las espadas, con cambios esporádicos en la dirección, y otra en forma de serpiente con recorrido libre, sueltos en fila india.

Hay un momento de relativo silencio, que corresponde en la música a la sección en registro medio, interrumpido de vez en cuando por algún grito de ánimo; otro acompañado intensamente por gritos y vivas, cuando las flautas alcanzan el registro más agudo. Los gritos comienzan con un jipido prolongado y agudo, en falsete “uh...” o “ua...” que todos contestan. El que guía el baile inicia una serie de vivas por la fiesta, por los integrantes de los negritos, los dueños de la casa de visita... Después del grito inicial hay unas pausas, antes de la frase final: “Hoy tenemos 24 de diciembre”, pausas obligadas y que hacen todos los grupos. Esa es la señal para decir que terminan los vivas y se da un grito final. Muchos grupos de negritos no mencionan al Niño Dios en sus vivas, siendo, en apariencia, el centro de la fiesta. Los gritos, animados, intensos y agudos, son tal vez la razón por la que a los negritos –los niños– les dicen “gaticos”. Luego se toca otra pieza que niños y adultos –todos varones– bailan agarrados por parejas. A veces hay peleas entre los dos grupos, en especial si están pasados de tragos, aunque nunca las vi; todo siempre se ha desenvuelto con alegría y humor, con respeto y sentido ceremonial. Miñana (2008:144-153)

Así sucede hasta el 24 por la noche: los distintos grupos de negritos se acercan a los centros tradicionales de la zona (Mosoco, Vitoncó o Huila) y consiguen una casa grande para la fiesta, donde se vela al Niño, se reza, se baila, se toca y se grita el *küçxh wala*, se toma chicha y, a veces, se comparte comida (mote o arroz). Hacia la medianoche cada grupo de negritos se acerca a la iglesia desfilando desde las montañas cercanas con cientos de luces (velas y linternas) en procesión echando pólvora y con su banda de músicos. Al frente de la iglesia se da el encuentro de los niños dioses, que se realiza por parejas con el ritual acostumbrado, batiendo banderas, intercambiando

saludos, limosnas, pólvora, velas, lanzando cohetones. Después viene la misa de gallo. La plata que se recoge se gasta en velas y pólvora, y si sobra suele entregarse al sacerdote el 24 de diciembre, aunque los sacerdotes entrevistados afirman que son cantidades pequeñas.

En la zona occidental la fiesta más importante también es la de diciembre. Todos los músicos de flauta –o autóctonos, como se denominan ahora– coinciden en que es la fiesta por excelencia para ellos. En Toribio y Jambaló se celebra en forma similar a la parte alta de Tierradentro. Las diferencias más significativas están en lo musical, como se verá más adelante. Las piezas que tocan se llaman Raza, en Toribío, o Cazuco (negro), en Jambaló, que los niños varones también bailan en círculo.

2.2.2 El baile o fiesta de la Chucha o Çxuça ku'j

El comunero de la Vereda de la Laguna, Gonzalo Medina, en la entrevista realizada el 28 de junio de 2009, nos relató que: “hacia el tiempo de los años de 1950, se realizaban las fiestas a través del bambuco, con instrumentos musicales como la flauta traversa, el violín, la guitarra, el tambor y las maracas”. Más adelante, nos narra sobre el baile de la Chucha:

Colgaban dos chuchas en las cumbres de las casas de techo de paja, que iban a inaugurar, las cuales, las representaban con un atado de paja y un huevo en la boca; pero antes de la inauguración de la casa, los dueños fijaban la fecha y nombraban los padrinos de la casa, quienes eran los encargados de llevar el aguardiente; el ritual continuaba, en la fecha designada se reunían los de la comunidad, le ponían nombres jocosos a las chuchas, por ejemplo “María Carcoma” y con garrote en la mano, lo lanzaban para tumbar las chuchas y quien lograra pegarle y bajarla le daban aguardiente; luego que bajaban las chuchas a garrotazos, ya en el suelo, entre todos le daban garrote y simultáneamente danzaban alrededor de la chucha; También nos comenta que eran las mujeres quienes pisoteaban la chucha; luego la prendían y con remedio la enterraban en la casa para que la chucha no hiciera daño; finalmente, repartían pastel, bizcochuelo, aguardiente y como desde las siete de la noche la gente bailaba hasta el amanecer.

En relación con el baile o fiesta de la Chucha, Carlos Miñana Blasco, en el texto “Música y fiesta en la construcción del territorio nasa”, muestra los autores que investigan este ritual festivo; y se referencian algunas categorías en torno a la forma y sentidos que la fiesta de la Chucha contiene, tanto para la construcción de sentidos en el ámbito familiar, como en el ámbito de las relaciones con las demás gentes del territorio y del fortalecimiento organizativo, pues, la fiesta es la celebración de la minga de algunos que le aportaron a la construcción de la casa; también, es el reconocimiento al trabajo de los otros hacia quienes aportaron a la minga; y es la celebración simbólica que contiene elementos culturales sobre apropiación territorial, fortalecimiento de redes familiares y sociales, ritualidad mágica y religiosa, y espacio lúdico en el cual convergen niños, jóvenes y adultos para aprender y refrescar la memoria.

Por último, hemos de mencionar un “baile” o fiesta que, aun cuando estaba desapareciendo y muy poco se realiza, recientemente está siendo revitalizado: el “baile de la chucha” que celebra el nivel territorial más pequeño: la casa. Corresponde a la inauguración o el techado de una casa nueva, de la constitución de una nueva unidad familiar y territorial, de la unidad organizativa y territorial mínima del resguardo. Este baile, que ya fue mencionado en Rappaport (1990) y que describimos en Miñana (1994: 93), ha sido estudiado recientemente en Pueblo Nuevo por Catalina Medina (2000). Tiene dos partes principales: la primera gira en torno a la muerte simbólica –de un muñeco de paja y de sus crías– de la “chucha”, marsupial o zarigüeya –pequeño mamífero de la orden didelphimorphia, original de América– que se quiere alejar con el ritual pues se come las gallinas de las casas. La segunda se centra en la fertilidad de la pareja que estrena casa, simbolizada en un baile de bambuco portando unos panes con forma de bebés, arrojados y tratados como bebés, que al final consumen los asistentes. La fiesta fortalece las relaciones de compadrazgo y de vecindad por medio de varios intercambios, y también del mismo baile y de la música. Durante la fiesta se baila con música de flauta y se interpretan piezas como Çxuçxa ku’j (Baile de la chucha), bambucos y, para terminar la fiesta, Nxusxa ku’j (Caña dulce). Miñana (2008:48)

Desde el punto de vista territorial, las fiestas tradicionales, las nuevas fiestas y otros rituales en donde no hay música –como los “trabajos” de limpieza de los thë’ wala–, articulan simbólicamente en un complejo entramado los cinco niveles de la actual organización indígena: la familia y la casa con su tul o huerta; la escuela en el

nivel local o veredal; el cabildo en el nivel del resguardo; las asociaciones de cabildos en el nivel zonal; los congresos –y ejecutivamente la junta directiva– articulan un nuevo nivel, el del movimiento indígena caucano que incorpora también participantes minoritarios de otros pueblos indígenas. Miñana (2008: 148)

Desde el escrito, “Fiesta, maestros y escuela: una exploración de las relaciones escuela-cultura entre los nasa”, Carlos Miñana (2002: 4), anota:

Una modalidad de minga común a todo el territorio nasa y que ya está documentada por castillo en el siglo XVIII todavía se celebra en la región occidental: es la fiesta de la chucha (comedora de gallinas y huevos) o de inauguración de una casa (*atall pkewe Kuv'*). Se invita a una minga para techar la casa y se realiza la muerte simbólica del animal, representado en un muñeco que se cuelga en una viga, al cual se le tiran palos y piedras. Se hace entonces el baile de la guagua, un baile de compadrazgo. Una mujer toma en sus manos un gran pan con forma de bebé envuelto en un chumbe o cinta. El bebé pasa de mano en mano y todos bailan entre risas, alegrías y bromas. El pan se corta en pedazos pequeños y se reparte junto con una copita de vino y otra de chicha, terminando con baile y fiesta.

Como se puede apreciar, desde lo anteriormente escrito, existen algunas diferencias en el desarrollo de la fiesta o baile de la chucha, elementos que se insertarán y adecuarán al desarrollo del proyecto en los talleres y con el modelo propuesto sobre “La Recuperación y enseñanza de las danzas tradicionales en la Escuela de La Laguna, Resguardo de Jambaló”.

2.3 Ejecución de talleres o actividades para el desarrollo de las danzas tradicionales

En la realización o ejecución de la Propuesta Pedagógica Investigativa, “Recuperación y Enseñanza de las Danzas Tradicionales Nasa en Básica Primaria, Institución Educativa Bachillerato Técnico Agrícola de Jambaló, Sede La Laguna, Municipio y Resguardo de Jambaló, Departamento Del Cauca”, después de obtener los resultados investigativos que contextualizaran tanto los referentes teóricos como los prácticos sobre las danzas tradicionales, en éste último su acercamiento se realizó a través de la etnografía arriba descrita, se planteó la intervención o articulación de los espacios participativos con los

estudiantes de tercero, cuarto y quinto de Básica Primaria de la citada Institución.

Estos espacios participativos fueron concebidos bajo el esquema de talleres o jornadas, con secuencias en cada una de ellas; además, es importante detallar que para el desarrollo de las jornadas se plantearon para cada una los objetivos, logros y metodología, la cual se desarrolla por fases. En total se produjeron CINCO (5) talleres o jornadas centrales, las cuales se describen a continuación:

2.3.1 Jornada primera: motivación y ambientación.

Teniendo presente el contexto particular en el cual se desarrolló la PPI, como es la particularidad de trabajar con niños y niñas y sobre todo de la Cultura Nasa, fue preciso actuar con sumo cuidado, puesto que en ese aprender, en ese fortalecimiento del saber se activan las competencias culturales que los estudiantes tienen en su constitución como sujetos ó se agreden sensibilidades y actitudes que puedan frustrar para toda una vida, en ellos y ellas, el gusto por la educación artística y la asimilación de su identidad cultural.

En esta primera jornada fue importante la presentación del grupo de estudiantes de la Universidad del Cauca, quienes desarrollan esta investigación, y el grupo de niños y niñas que hicieron parte del proceso. Por ello, se realizó una dinámica que consistió en: decir el nombre completo, el grado que estaba cursando, el color favorito y la comida favorita, esto se realizó dentro de la formación de un círculo. Además, se hizo participes a los niños y niñas en rondas infantiles como: el pato, la alondrita, el robot y un monologo de una historia campesina. Posteriormente, se les dio a conocer a los estudiantes el trabajo de investigación a realizar, en lo cual se mostraron motivados y entusiasmados.

Éste primer taller pretendió como objetivo el de desarrollar actividades de motivación y ambientación a niños y niñas, para permitir el reconocimiento y la construcción aspectos de su cultura e identidad, a través de juegos, rondas, canciones, entre otros, en la Básica Primaria de la Sede La Laguna.

Los logros obtenidos fueron los siguientes:

- Los niños y niñas de la Sede la Laguna participaron activamente en el desarrollo de las actividades propuestas.
- Los participantes se encontraron en el espacio de la Escuela y se relacionaron a fin de conocerse mutuamente, a fin de generar confianza.

METODOLOGIA: Se trabajó dentro del marco de la metodología experiencial teniendo en cuenta que se aprende cuando entra en contacto con las propias experiencias y vivencias de los niños (as), generando actividades acordes a su cultura.

FASE 1: Saludo y presentaciones

Presentación de la actividad. Se les dio a conocer que en esta jornada se pretendía indagar acerca de lo que ellos habían observado o vivenciado de las danzas tradicionales ó saber si sus padres las practicaban en diferentes actividades y sitios a los cuales ellos asistían. Además, se les dio a conocer una actividad denominada la ronda de los negritos para familiarizarse con la danza de los negritos.

Después se realizó otra actividad denominada el robot, que consiste en que cada participante haga movimientos simulando un robot, el propósito o propósitos de esta dinámica es que ellos asimilen la importancia de los movimientos corporales que tenemos los seres humanos.

FASE 2: Se desarrollaron actividades motivación, donde los participantes y los investigadores se ubicaron en forma circular para iniciar la presentación

personal, expresando los nombres y apellidos, seguidamente realizamos unas dinámicas llamadas “los negritos” y el “robot”.

Dinámica: Los negritos:

Somos 23 negritos, negritos majaderos, nos subimos a los árboles y nos quitamos el sombrero; somos 23 negritos y la mamá nos quiere vender porque... no saltamos, en ese momento los participantes saltan.

Sigue la Ronda: Somos 23 negritos, negritos majaderos, nos subimos a los árboles y nos quitamos el sombrero; somos 23 negritos y la mamá nos quiere vender porque... no reímos, porque no lloramos....

Dinámica: El robot:

Actividad lúdica, la de adivinar una parte del cuerpo que el dinamizador secretamente había tocado a la estudiante; los estudiantes pasaban tocando el cuerpo de la estudiante para adivinar, dado que no adivinaban, se empezó a dar “pistas” y finalmente se adivinó.

FASE 3: Se realizó un círculo entre los participantes, el cual giró en torno a escuchar las opiniones, las experiencias, ideas previas y vivencias acerca de lo que sabían sobre de las danzas tradicionales.

Posteriormente, se les solicitó a los participantes que con la ayuda de sus padres o familiares escribieran sobre lo que sabían de las diferentes danzas o bailes que ellos practicaban.

2.3.2 Jornada segunda: nuestro cuerpo

En esta jornada el objetivo fue el de realizar actividades con las cuales los niños(as) asistentes al proyecto, experimentarían su cuerpo como instrumento de expresión y comunicación y que permitiera fortalecer su identidad cultural.

El logro obtenido fue que reconocieron el cuerpo como instrumento, por medio del cual se relaciona con los demás y su entorno.

METODOLOGIA: Se trabajó dentro del marco de la metodología experiencial teniendo en cuenta que se aprende cuando entra en contacto con las propias experiencias y vivencias de los niños (as).

FASE 1: Saludo. Con el canto de ¿buenos días amiguitos cómo están?, se saludó a los chicos pretendiendo motivarlos y dar confianza para realizar la actividad. En todas estas actividades de motivación los niños y las niñas participaron activamente, mostrando entusiasmo, porque este espacio de recreación es una nueva experiencia para ellos.

Posteriormente, a los estudiantes se les solicitó el compromiso dejado en la jornada anterior en la cual, tenían que indagar sobre las danzas tradicionales con sus padres y abuelos. La tarea arrojó una serie de datos valiosos para el grupo investigador, en los cuales se rastrea muestras sobre las danzas tradicionales (la danza de la chucha, la del caracol, el gallinazo, la culebra, los negritos), esta tarea fue dramatizada por los niños y niñas en forma grupal, en los cuales trataron de imitar los pasos de las danzas que sus padres y abuelos les indicaron con anticipación.

FASE 2: Se desarrollaron técnicas individuales donde se ubicaron a los participantes en diversos espacios (cancha, patio, salón entre otros). Se les orientó la parte del cuerpo que ellos debían tocar y posteriormente el resto del cuerpo. Seguidamente se les indicó realizarlo con otro participante y con ambientación musical suave.

FASE 3: Se realizó un círculo donde los participantes opinaron o plantearon sus reflexiones que permitieron mejorar el ejercicio.

Finalmente, se les solicitó a los niños y a las niñas que realizaran un autorretrato de su cuerpo, identificando en el las distinta partes del cuerpo.

2.3.3 Jornada tercera: exploro mis habilidades corporales

El objetivo fue el de vivenciar el cuerpo como instrumento, por medio del cual los niños (as) identificaron el espacio corporal con sus habilidades.

El logro obtenido fue que los estudiantes reconocieron las habilidades por medio de diversos movimientos corporales, al realizar las actividades propuestas.

METODOLOGIA: Se trabajó dentro del marco de la metodología experiencial teniendo en cuenta que se aprende cuando entra en contacto con las propias experiencias y vivencias de los niños (as).

FASE 1: Saludo. Se realizó un saludo más afectivo.

Presentación de la actividad. En esta ocasión se les indicó que el propósito de la jornada era iniciar el proceso de montaje de las danzas tradicionales que se había indagado en la jornada anterior, tratando de llegar a los montajes reales de acuerdo a los rituales, en los cuales se usan dichas danzas dentro de la comunidad de la Vereda de La Laguna.

FASE 2: Los participantes se ubicaron libremente en el espacio donde se pudieron mover sin chocar, siguiendo un ritmo musical realizando diferentes movimientos.

FASE 3: Se realizó el estiramiento para que el cuerpo vuelva en calma, sentados en círculo se proponen preguntas acerca de la actividad.

Finalmente, se les solicitó a niños (as) que identificaran los diferentes espacios que existen en su diario vivir y hacer un escrito sobre ello.

2.3.4 Jornada cuarta: Contexto y montaje de la danza tradicional de los negritos o küçxh wala

Como objetivo se propuso el de desarrollar actividades que le permitieran a los niños, niñas fortalecer la identidad cultural, reencontrándose con sus raíces a través del diálogo y la práctica de ritmos tradicionales de la región.

Se logró que los niños y niñas de la institución Educativa Técnica Agrícola practican pasos básicos de las danzas tradicionales y fortalecieran la identidad de su Cultura Nasa.

METODOLOGÍA

FASE 1

En primera instancia se conversó con ellos acerca de la danza, evocando en algunos de ellos recuerdos sobre lo que sus mayores les han contado y lo que aún persiste de esta danza. Ellos contaron que “dentro de esta fiesta de los negritos, era un homenaje al niño dios y que comenzaba en el mes de diciembre y que culminaba en enero con la fiesta de los negros, ellos aducía que para esta correría con el niño, se aprontaban los músicos con flautas, tambores charrasca y maracas, y sobre todo la chicha, que además para eso se alistaban los padrinos del niño que eran los que realmente lo cargaban en toda la correría y que se iban de casa en casa pidiendo la colaboración para el niño, que en la casa que no les daban nada, la orden era colgarlos de los pies hasta que ellos desistieran y colaboraran, la ayuda que hacían estaba dada en plata y comida y bebida sobre todo”.

Agregaron que para el día de los negritos en la casa que se hacía, a todos los invitados se les pintaba la cara de color negro y que comían y bebían hasta el cansancio a ritmo de la chirimía”.

Es importante resaltar que dentro de esta jornada se hicieron presentes padres y abuelos de los niños y niñas, acto que enriqueció de manera significativa datos sobre el rescate y montaje de las danzas tradicionales ya elegidas. En este diálogo de saberes, por parte de los investigadores se agregaron algunos conceptos y vivencias desde los referentes de investigación encontrados.

De acuerdo al relato de los presentes, el desarrollo de la danza de los negritos tiene el siguiente orden:

1. Dentro de la comunidad se eligen los padrinos.
2. Luego los padrinos adornan el niño dios para la correría.
3. Invitan con sus manos a la correría
4. Danzan en círculos y a cada persona que esta frente al niño se le pide su venia, el lo besa y se une a la fiesta.
5. Se llega a una casa donde sus dueños le hacen la bienvenida y a cada uno que llega le pintan la cara con color negro.
6. Se danza hasta el amanecer, tomando y comiendo lo que han preparado.



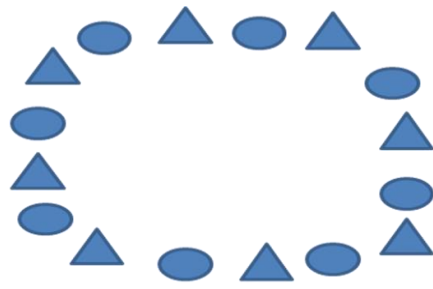
OFELIA QUIGUANÁS

FOTO: VIVIANA PORTILLA, 2009

Posteriormente, para el montaje de la danza se recurrió a la investigación realizada por los estudiantes, a los padres de familia presentes y a la mayora Ofelia Quiguanás, desde donde se inició la práctica de los pasos básicos de la danza tradicional de los negritos o del küçxh wala, de esta manera se empezó a trabajar individual, en parejas y grupos. Además los mayores participantes de la actividad dieron a conocer lo que ellos practicaron dentro de algunos rituales a los cuales asistieron en algunas épocas y que son un vestigio real de la danza tradicional.

A continuación, se presenta la planimetría para el desarrollo de la danza de los negritos o del küçxh wala.

El triángulo representa al Hombre y la elipse a la mujer, los dos en conjunto representan una familia. ● ▲



Multitud de niños y niñas



Los padrinos elegidos

Los padrinos con el niño Dios ó küçxh wala empiezan la correría, cada pareja representa una casa que visitan, cada uno de los visitados se irá uniendo a la correría, que la danza se representa con un círculo. Los músicos van al frente con los padrinos.

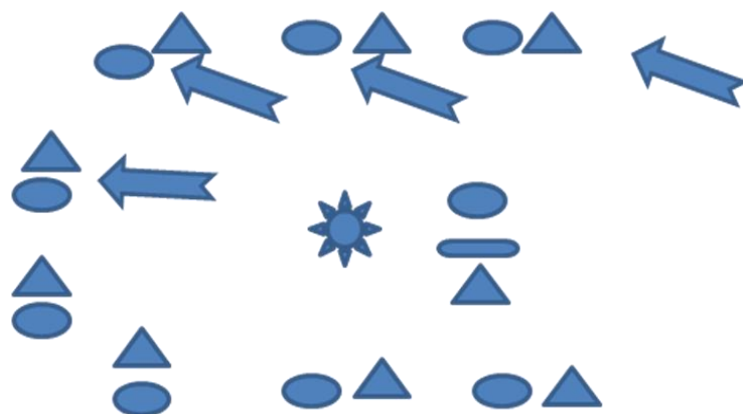


Multitud de niños y niñas, los padrinos elegidos,

el küçxh wala

los músicos

Al llegar a cada casa los dueños ofrecen, comida, licor y dinero, depositándolo en una alcancía, a quienes están en la correría. Al final de la correría, ya tienen una cas determinada, donde se hará la fiesta de negros, los dueños de casa dan la bienvenida y pintan su cara con color negro, aquí toda la noche bailan haciendo figuras como círculos, caracoles y culebras.



2.3.5 Jornada quinta: la danza tradicional de la Chucha o Çxuçxa ku'j



FOTO: RODRIGO MUÑOZ, 2009

El objetivo fue el de explorar la creatividad de los estudiantes, para realizar los montajes coreográficos de las danzas, asumiendo el sentido de identidad y valor de la diversidad cultural.

Los logros obtenidos fueron que los estudiantes reconocieron la importancia de la recuperación de la danza tradicional y la participación activa en el desarrollo de la P.P.I.

METODOLOGIA

FASE 1

Presentación de la actividad final. En esta jornada que para todos fue el centro de la investigación realizada, se dio a conocer que el objetivo primordial era poner en escena, el montaje de la danza de la Chucha o Çxuça ku'j ., la cual se aprovechó para la realización del ritual de inauguración de la casa-restaurante escolar, que se llevó a cabo el día 29 de octubre de 2010. Los registros fotográficos muestran escenas de dicho ritual.



Fotos: Sandra Cuetia, 2010

FASE 2

Para dar inicio a la actividad, se les contó brevemente la reseña histórica de la danza, se dividieron en pequeños grupos y se recordaron los pasos básicos y figuras básicas, de esta manera se entró a formar los montajes coreográficos a partir del ritmo tradicional del bambuco jambaleño, creando la autonomía en la coreografía de la danza de la Chucha ó Çxuçxa ku'j.

FASE 3

Posteriormente, sentados en círculo opinaron y recordaron el proceso que se tuvo durante los encuentros, con respeto y valorando la creatividad y el trabajo conjunto entre los investigadores, los estudiantes y la Comunidad en general se logró recrear y rescatar la tradición de la danza de la Chucha ó Çxuçxa ku'j vinculada con la ritualidad Nasa, como una Propuesta Pedagógica Investigativa.

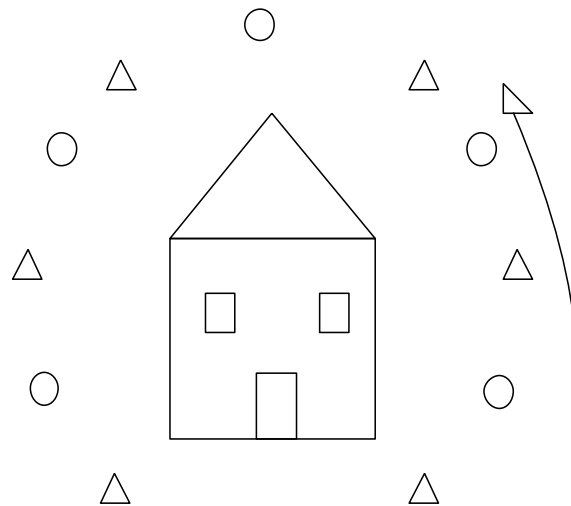
Se resalta la participación y el acompañamiento de la Mayora Ofelia Quiguanás quien participó activamente en las jornadas y aportó con su Memoria viva, al proceso de recuperación de la identidad Nasa. En todas las jornadas los estudiantes recibieron presentes, de parte del grupo investigador, como un incentivo a su comprometido trabajo con el rescate de su Cultura Nasa.



FOTOS: DEYANIRA DAZA, 2010

A continuación, se presenta la planimetría para el desarrollo de la danza de la Chucha o Çxuçxa ku'j:

1. Entran y forman un círculo alrededor de la casa, girando hacia la derecha:



2. Entren a los padrinos, mientras que la comunidad sigue en círculo; luego se integran:



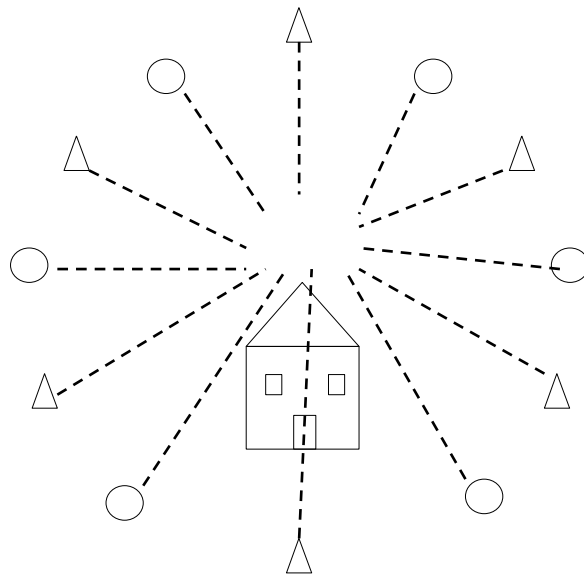
Dueños de la casa.



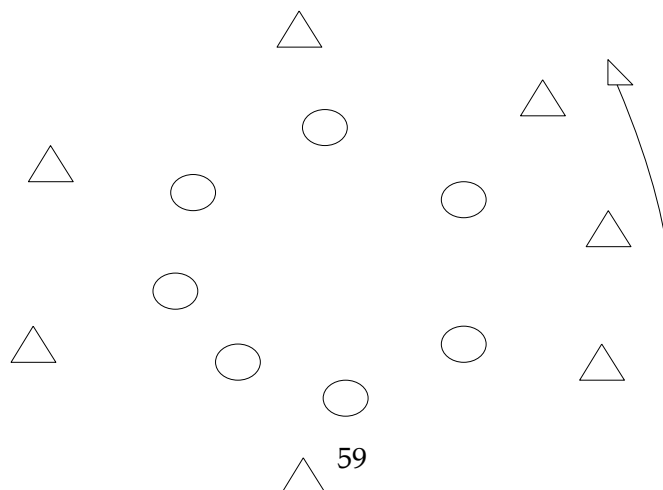
Padrinos quienes llevan aguardiente.

3. Con garrote en mano lo lanzan para tumbar la chuchas, girando en círculo

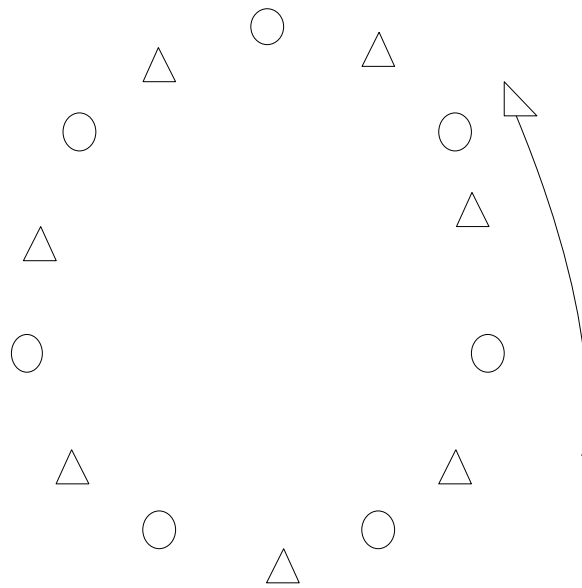
- Lanzamiento de garrotes.
- Le dan aguardiente al que primero la logre bajar.



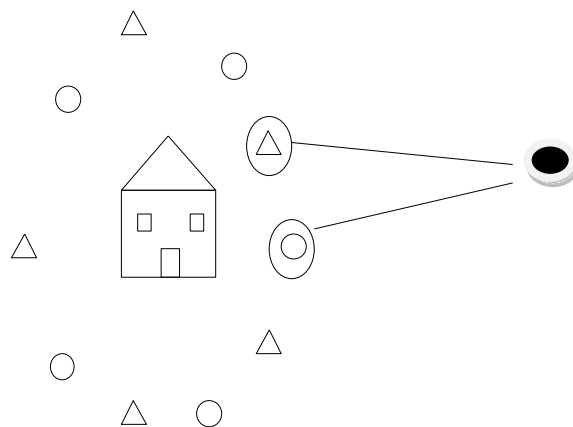
4. Al bajar la chucha al suelo, le dan garrote y giran en círculo de la chucha.
5. Danzando en círculo, las mujeres forman un pequeño círculo alrededor de la chucha y cada una de ellas pasa a pisotearla, mientras los hombres giran en el círculo de afuera, la mujer pasa a pisotear a la chucha...

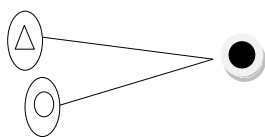


6. En forma anterior pasan a prender con fuego a la chucha y con remedio, todos giran en el círculo:



7. Mientras todos danzan en círculo, los dueños de la casa van y entierran a la chucha quemada en la casa, para que esta no haga daño alguno





Desplazamiento para enterrar la chucha, por los dueños de la casa.

8. Reparten pastel, bizcochuelo, aguardiente a toda la Comunidad, esta se organiza en media luna y danzan en parejas formando la fiesta desde la noche hasta el amanecer.

3. CAPITULO III

EL CAMINO DE LA DANZA TRADICIONAL EN LA ESCUELA

Propuesta Didáctica para Fortalecer el Área de Educación Artística

3.1 Presentación

El camino de la danza tradicional en la Escuela, es una propuesta didáctica que se inserta en el área de la Educación Artística para fomentar, en las niñas y los niños del ciclo de educación básica primaria, la relación de las danzas tradicionales con el contexto social y cultural de los Nasa. Es una propuesta que representa y recrea los bailes y las fiestas tradicionales de la cultura Nasa, como son la fiesta de los negritos ó *küçxh wala* y la danza tradicional de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*.

Esta propuesta sugiere unos momentos para desarrollarla y fortalecer la P.P.I., puesto que en el proceso de recreación de las tradiciones culturales, específicamente de la danza tradicional, no es suficiente con la realización o el montaje de una o dos representaciones artísticas en un determinado tiempo, sino que se requiere de una continuidad en la comunidad escolar y para ello es necesario plantear algunos elementos, que seguramente aportarán al fortalecimiento cultural de los Nasa.

La Propuesta “el camino de la danza tradicional en la Escuela”, es importante porque teje y entrelaza, en la memoria de la cultura, las relaciones

cosmogónicas con la cosmovisión y proporciona, mediante la cosmoacción, hechos que fortalecen la espiritualidad y la religiosidad expresada en las representaciones de los diferentes rituales de la comunidad y específicamente en la celebración de la fiesta del *kūçxh wala* y la danza tradicional de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*, que observada en los niños como dispositivo cultural, adquiere gran representación simbólica en el entorno sociocultural para la reconstrucción de su identidad como Pueblo Nasa.

Es relevante ésta propuesta, porque en el marco de la educación artística los niños y las niñas tienen la oportunidad de participar, de hacer con alegría, de sentirse Nasa ó Misak⁹, de estimular su percepción, de aprender su contexto histórico y sobre todo de saber que sus creaciones son basadas en su concepción cultural.

La Propuesta tiene como propósito el de estimular la sensibilidad de los niños y las niñas hacia las tradiciones artísticas y culturales, mediante actividades en las que exploren, descubran y experimenten las posibilidades expresivas de su cuerpo, como son los movimientos, el cortejo y la vinculación de la danza y la música con la ritualidad expresada artísticamente. Se pretende desarrollar este propósito, mediante acciones o momentos expresados en núcleos temáticos, los cuales se desarrollarán bajo metodologías pedagógicas y didácticas que el maestro en educación artística cree, de acuerdo al saber, a la experiencia y a los sentidos culturales que se requieran para fortalecer la cultura Nasa.

3.2 Núcleos temáticos generales para fortalecer las danzas tradicionales en los niveles educativos de 3º, 4º y 5º de Básica Primaria

3.2.1 Había una vez...

⁹ Es importante precisar que para efectos de ejecución de la P.P.I., se tuvo en cuenta participar en el diseño y la ejecución las danzas tradicionales con los Nasa, dado que, en la escuela asisten algunos niños y niñas Misak, conocidos como Guambianos; no se plantean desarrollos investigativos para fortalecer las danzas para la Cultura Misak, sin embargo, se incluyen en los momentos denominados núcleos temáticos y sería interesante realizar una propuesta intercultural de aula desde este fenómeno y a través de las danzas tradicionales.

La historia de los ancestros cuenta que, en los territorios las mujeres y los hombres desnudos pensaban y hacían el mañana pensando en el ayer; que existían tantas voces como pieles diferentes que contaban las miles de historias a sus hijos y a sus nietos; que vivían mujeres y hombres de maíz nacidos de la madre tierra, de la madre agua hechos en sí naturaleza, bajo órdenes cosmogónicos diversos, donde el sol despertaba alumbrando las montañas y las lunas en sus diversas edades, ciclo a ciclo, acompañada de las estrellas que tejían asombrosas figuras en la noches; noches donde el resplandor de las hogueras y fogatas pintaba de muchos oscuros las pieles matizadas por los rayos del día, por el sudor producido en su juego con la tierra; noches donde las sombras atravesaban los cuerpos, a veces formando alargadas y cortas figuras que dibujaban duendes al unísono de los silbidos y voces formando como gusanitos floridos la Palabra.

Ésa Palabra sin colores en la noche, tejida entre noches y días de lunas y de sol, entre cantos, bailes, danzas, bebidas, cortejos, risas y mágicos hilos e hilanderas del tiempo, convirtieron la vida ritual en su mayor expresión cotidiana; las otras y los otros, daban gracias a las lluvias, al padre sol, miraban las épocas de los caracoles, de las mariposas y con la mama coca, aquellas viejas y viejos ancestrales, con aquellos hechiceros y seres del inframundo acompañaban y favorecían las cosechas, el tul, los animales y sus gentes con todo su arsenal cultural.

La iluminación de occidente atrapó violentamente, entre las sotanas y armaduras a estas gentes de colores, sometiéndolas bajo esquemas de dominación como la conquista, la colonización, el vasallaje impuesto, la destrucción y el saqueo de las riquezas materiales y espirituales, el desarraigo y el despoblamiento cultural, pero también sobrevino con éstos, el proceso de sincretismo cultural, de resistencia, de liberación de los Pueblos y de su madre naturaleza; en las artes, las músicas, los bailes y las fiestas, entre tambores, flautas traversas y otros instrumentos adoptados, fueron impregnando el sentido histórico de la cultura Nasa, Misak y muchas más; la Memoria como los nudos del tejido y guardiana de la resistencia, se entrelazó entre el tiempo y el

espacio, conservando aquellas mujeres y hombres de maíz que la madre tierra parió.

3.2.2 El tejido de las danzas tradicionales en la escuela

Como anteriormente se trató, ésta propuesta sobre las danzas tradicionales se inserta en la enseñanza de la Educación Artística, de acuerdo al contexto donde se desarrolla, como lo es la Cultura Nasa, con la mayoría de los elementos teóricos, conceptuales y vivenciales propios para hacer de ésta una experiencia o modelo significativo que le aporte a la identidad y re_creación cultural, mediante la artística. En esta dirección, se han diseñado para cada uno de los grados (tercero, cuarto y quinto de Educación Básica), tres espacios temáticos, los cuales contienen diversos momentos o núcleos temáticos, que como propuesta se articulan coherentemente mediante secuencias didácticas, en la medida que la enseñanza y el aprendizaje de los conocimientos, saberes y las experiencias sobre las danzas en la Escuela se acrecientan hasta constituir un entramado de enseñanzas y aprendizajes, que mantenga viva las tradiciones culturales.

Para la comprensión sobre el desarrollo de esta propuesta, es importante reiterar que el propósito es el de *estimular la sensibilidad de los niños y las niñas hacia las tradiciones artísticas y culturales, mediante actividades en las que exploren, descubran y experimenten las posibilidades expresivas de su cuerpo, como son los movimientos, el cortejo y la vinculación de las danzas y las músicas con la ritualidad expresada artísticamente, en la Escuela.*

Desde esta propuesta, para ser insertada en la Escuela, también es necesario sugerir que se deben desarrollar en su orden cada espacio temático y cada momento o núcleo temático en cada uno de los grados o ciclos.

TERCER GRADO

1. Sensibilización sobre las danzas y la música tradicional

Núcleos temáticos:

1. Relatos, mitos, leyendas y cosmogonía Nasa y Misak
2. Salidas de campo, apreciación de sonidos, visitas a músicos mayores para conocer sobre Relatos, mitos, leyendas y cosmogonía Nasa y Misak
3. Exploración de percusiones, y vientos con manos, pies y boca.
4. Juegos y rondas

2. Apreciación y creación musical

Núcleos temáticos:

1. Identificación de sonidos y silencios como elementos fundamentales de la música.
2. Utilización del eco en la imitación del ritmo
3. Interpretación del ritmo de canto, coplas y melodías
4. Creación de cantos utilizando melodías conocidas
5. Creación de instrumentos musicales con objetos comunes (el triángulo, la charrasca, el tambor y la flauta travesera o travesa).

3. Exploración corporal y danzas

Núcleos temáticos:

1. Identificación de las cualidades del movimiento (intensidad, duración y velocidad)
2. Interpretación de secuencias rítmicas de movimientos
3. Diseño rítmico de posturas y trayectorias
4. Composición con movimientos y desplazamientos corporales
5. Organización de movimientos y desplazamientos grupales

CUARTO GRADO

1. Cosmovisiones y representaciones artísticas Nasa y Misak

Núcleos temáticos:

1. Cosmovisión y Ritualidad Nasa y Misak, Primera Parte
2. Salidas de campo, conversaciones con los mayores y las mayores de la región sobre cosmovisión y ritualidad
3. Caracterización y justificación de las danzas o bailes tradicionales: la danza de los negritos o *küçxh wala* y la danza tradicional de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*.

2. Apreciación y expresión musical

Núcleos temáticos:

1. Exploración de habilidades para la ejecución de instrumentos musicales tradicionales de viento, percusión y cuerda, Primera parte
2. Manejo de sonidos y silencios en el bambuco tradicional
3. Identificación del timbre de los instrumentos musicales de la región
4. Interpretación de cantos y juegos tradicionales
5. Acompañamiento marcando pulso, acento y ritmo, con percusiones corporales
6. Exploración de la melodía como elemento musical

3. Expresión corporal y Danzas

Núcleos temáticos:

1. Experimentación de las cualidades de los movimientos
2. Exploración de los niveles de movimiento (alto, medio y bajo)
3. Ejecución de movimientos y desplazamientos en espacios limitados
4. Las danzas y las músicas: la danza de los negritos o *küçxh wala* y la danza tradicional de la Chucha o *Çxuçxa ku'j* ; tonadas de bambucos

5. Organización de movimientos y desplazamientos colectivos en la danza de los negritos o *küçxh wala*
6. Ejecución de la danza de los negritos o *küçxh wala*
7. Organización de movimientos y desplazamientos colectivos en la danza de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*
8. Ejecución de la danza de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*.

QUINTO GRADO

1. Cosmoacción y representaciones artísticas Nasa y Misak

Núcleos temáticos:

1. Cosmovisión y Ritualidad Nasa y Misak, Segunda Parte
2. Más allá de las músicas, fiestas y bailes Nasa y Misak (comprensión de textos y contextos)
3. Salidas de campo, conversaciones con los mayores y las mayores de otras veredas sobre músicas, fiestas y bailes Nasa y Misak
4. Intercambios culturales y espacios de socialización

2. Investigación y expresión musical

Núcleos temáticos:

1. Investigación sobre los sonidos en el bambuco tradicional
2. Caracterización del timbre de los instrumentos musicales de la región
3. Profundización en habilidades para la ejecución de instrumentos musicales tradicionales de viento, percusión y cuerda, Segunda parte

3. Danzas, investigación y expresión corporal

Núcleos temáticos:

1. Marcación de simetría coreográfica y ritmo

2. Investigación sobre otros bailes tradicionales
3. Creación artística: otras músicas y otras danzas tradicionales
4. Diseño de planimetrías de otras danzas
5. Montaje de otras danzas
6. Perfeccionamiento de las danzas y las músicas: la danza de los negritos o *küçxh wala* y la danza tradicional de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*.

4. CAPITULO IV

Aciertos, Contradicciones y Conclusiones, experimentadas en la Práctica Pedagógica Investigativa

En este apartado se desarrollan aspectos generales sobre los aciertos, las contradicciones y las conclusiones, experimentadas en la Práctica Pedagógica Investigativa, la cual nutrió ampliamente la experiencia como docentes e investigadores en el campo de la Educación Artística; en este trabajo, resaltamos la complejidad al abordar el problema de la enseñanza y el aprendizaje de la danza tradicional, puesto que es muy excepcional la temática desarrollada con el sector indígena Nasa y más cuando se trata de crear una propuesta holística en torno a su cultura.

4.1 Aciertos

4.1.1 Ideas sobre la temática investigativa

Inicialmente, al abordar el problema sobre la ausencia de la danza tradicional Nasa, se realizó una contextualización que no era pertinente para darle solución al problema, sin embargo, al realizar las visitas de campo y las etnografías en el lugar, permitieron con gran acierto comprender el problema, tan particular por el contexto dado de la etnia Nasa, mucho más cuando el problema a solucionar se trataba del aspecto ritual vinculado con las danzas tradicionales. Por lo anterior, para futuras investigaciones es importante señalar, que inicialmente se contextualice o se comprenda el problema desde el lugar, dado que la formulación de muchos proyectos se realiza desde otros

lugares diferentes a los contextos culturales y finalmente se efectúa la intervención, connotando graves consecuencias culturales que vulneran los procesos de construcción de identidad.

4.1.2 Investigación y Acción Participante

Tener como referente de conocimiento y trabajo de campo este método, fue importante porque se vincularon mayores y mayoras en la construcción y enseñanza de la danza. Así mismo, plantear el proyecto desde el método etnográfico aportó muchos conocimientos y experiencia sobre el tema, dado que en las entrevistas, conversaciones y percepciones se logró contextualizar el problema y realizar la Propuesta Pedagógica Investigativa – P.P.I.

4.2 Contradicciones

4.2.1 El tiempo libre en la Escuela

En razón a que una de las integrantes de éste proyecto de investigación y estudiante del programa de Licenciatura en Educación Básica con énfasis en Educación Artística Sandra Viviana Cuetia Dagua, pertenece al Resguardo de Jambaló, trabaja en la escuela de La Laguna como docente y observando la necesidad sociocultural de desarrollar una propuesta que recogiera el desarrollo de las artísticas y específicamente las danzas tradicionales, en el Centro Educativo de dicho lugar, se propone desarrollar el proyecto utilizando el concepto de tiempo libre en la escuela.

Al conocer que el concepto sobre “el tiempo libre” es conflictivo, en términos de la concepción sociocultural de lo propio y de la interpretación de valor negativo que existe en la comunidad Nasa, como el de ser ocio y pereza, se decidió cambiar el referente del concepto, en el proyecto.

4.2.2 Los referentes teóricos

Al inicio del proyecto se abordaron textos sobre cultura, danzas, artística, entre otros, que finalmente para la construcción del marco teórico y la fundamentación no fueron útiles para el desarrollo de la propuesta, por ello se abordaron textos producidos desde la región y en la región del Resguardo y Municipio de Jambaló, los cuales aportaron significativamente al desarrollo de la P.P.I.

4.2.3 La danza folclórica exógena

Al inicio de la formulación del proyecto, por el desconocimiento de los efectos que produciría insertar las danzas folclóricas no tradicionales en la región, se pensó en la enseñanza de la danza, pero no en *la danza tradicional*, por ello, el desarrollo de la Propuesta Pedagógica Investigativa- PPI requirió profundizar en la investigación sobre los bailes y danzas tradicionales en el contexto de los Nasa.

En esta dirección, las danzas folclóricas exógenas aunque forman parte de nuestro folclore colombiano, entramadas en un contexto diferente al cual pertenece, puede producir efectos negativos sobre la identidad y más cuando se trata de grupos étnicos que intentan rescatar su acervo cultural y caracterizarse políticamente como una nacionalidad diversa y diferente de la sociedad nacional colombiana.

Por estas razones, en la PPI se abordaron inicialmente textos producidos por los Nasa; y luego, se realizaron entrevistas y conversaciones con la gente de la región, esto conllevó a definir cuáles eran las danzas tradicionales que se deberían recuperar y enseñar a los estudiantes de la Básica Primaria de la Institución Educativa Técnico Agropecuaria de Jambaló y como resultado se obtuvo que las representaciones de los bailes tradicionales serían la danza de los negritos y la danza de la chucha.

4.3 CONCLUSIONES

En el proceso de Investigación se recuperaron y enseñaron a las niñas y los niños estudiantes de Básica Primaria, de la Institución Educativa Bachillerato Técnico Agrícola de Jambaló, sede Escuela La Laguna las danzas tradicionales de los negritos o *küçxh wala* y la danza tradicional de la Chucha o *Çxuçxa ku'j*, las cuales fortalecerán los procesos socioculturales y de identidad de los Nasa.

Es importante resaltar, que para darle *continuidad* al proceso de recuperación de las danzas tradicionales en la Vereda de la Laguna, se conformó un grupo de apoyo integrado por padres de familia, docentes y estudiantes. Así mismo, como parte de esta Práctica Pedagógica Investigativa, como resultado deja el texto que recopila la experiencia y en él se inserta la propuesta de los *núcleos temáticos generales para fortalecer las danzas tradicionales en los niveles educativos de 3º, 4º y 5º de Básica Primaria*.

Los resultados de esta propuesta, seguramente aportarán al desarrollo del currículo de la Escuela, en la asignatura de Educación Artística, además que vinculará estos conocimientos con otras áreas disciplinares de la Escuela y sobre todo, es un aporte significativo a la reconstrucción de la identidad Nasa.

5. BIBLIOGRAFIA

ACUÑA, Franco Sara. "Coeducación y Tiempo Libre". Editorial Popular S.A. Madrid.1998

AGUDELO BRIGIN, Dorotea. "Juegos de todas las culturas juegos Danzas, Música... desde una perspectiva intercultural", Editorial Inde, España, 2006

ESCOBAR, Cielo Patricia. "Al Ritmo de Nuestro Folclor". Editorial Universidad Nacional, Bogotá, D.C. 2002.

FINDJI, María Teresa. Territorio, Economía y Sociedad Páez. Editor Universidad del Valle. Cali. 1985

HURTADO, Elcy Marina. Semillero Comunitario. Asociación de Cabildos Indígenas del Norte del Cauca - ACIN, Resguardo Indígena de Jambaló. Impr. Grafitextos. Cali. 2000.

KRINER, Dora. "Danzas Precolombinas de América del Sur y sus Relaciones con otras culturas mitológicas". Editorial Corregidor. Buenos Aires, Argentina. 1997

MIÑANA Blasco, Carlos. 2008, "Música y fiesta en la construcción del territorio nasa (Colombia)". En Revista Colombiana de Antropología, vol 44 Núm. 1, Instituto Colombiano de Antropología e Historia, pp. 123-155

NUCLEO DE EDUCACIÓN CABILDO INDÍGENA DE JAMBALÓ BAC UKWE. Historias y cosmovisión de los pueblos indígenas que habitamos en el territorio ancestral Sat` Tama Kiwe. Impreso Pino Publicidad. Cali. 2008

ORJUELA, M. Yohana. El Atx`Tul o Huerta Nasa: Cosmovisión y Pensamiento Nasa Del Entorno Doméstico. Monografía Antropología. Universidad del Cauca, 2006

PROGRAMA DE EDUCACIÓN BILINGÜE CRIC. "Semillas y Mensajes de Etnoeducación". Editorial El fuego azul. Bogotá. 1998.

SAUTU, Ruth. Manual de Metodología: construcción del marco Teórico, formulación de los objetivos y elección de la metodología. Colección campus virtual. Primera edición. Primera reimpresión. Consejo Latinoamericano de Ciencias sociales – CLACSO. Buenos Aires. 2005

OCAMPO, Javier. Música y folclor de Colombia. Plaza y Janes editores, Colombia, 1988.

MUÑOZ, Paloma, Músicas tradicionales del Cauca, Universidad del Cauca, Popayán, 2000.

Diálogos y entrevistas:

Samir Medina, gestor cultural del Resguardo de Jambaló. Jambaló, 24 de mayo de 2009.

Ana Licenia Quiguanás mayora del Resguardo de Jambaló, Jambaló, 24 de mayo de 2009.

Ana María Dagua, mayora del resguardo de Jambaló, 28 de junio de 2009.

Jacinto Medina, mayor de la vereda de La Laguna, el 28 de junio de 2009.